

# FISHER & PAYKEL

מקפיא-מקרר

אינטגרלי ACTIVESMART™

---

מודלים של RS9120W

מדריך התקנה

EU

# תוכן

1 בטיחות ואזהרות

2 רכיבים

3 כלים

4 מידות המכשיר והגומחה

5 אפשרויות לארונות

6 מידות פנל דלת נירוסטה וצוקל

7 מידות לוח דלת וצוקל בהתאמה אישית

8 מידות התקנה של לוח דלת בהתאמה אישית

9 תבנית התקנה של לוח דלת בהתאמה אישית

10 רווח לפתיחת הדלת

11 חשמל ואינסטלציה

12 לפני ההתקנה

13 הכנת הגומחה

14 חיבור לאספקת המים ולאספקת החשמל

15 התקנת גימור עליון

16 התקנת תושבת צד

17 מיקום המכשיר בתוך הארון

18 יישור בתוך הארון

א

20 התקנת לוח הדלת — בהתאמה אישית

19 התקנת לוח הדלת — נירוסטה

א

21 תיקון הארונות

22 התקנת מסנן מים

23 התקנת צוקל

24 התקנת חיפויים בדלתות ובמגירות

א

26 התקנת חיפוי בארון — [B] שיטת הבורג הקבוע

25 התקנת חיפוי בארון — [א] שיטת המהדק הקפיצי הגמיש

א

27 רשימת תיוג למתקינים

## חשוב!

יש לשמור את ההוראות האלה

ייתכן שהמודלים המוצגים במדריך התקנה זה לא יהיו זמינים בכל השווקים והם כפופים לשינוי בכל עת. לקבלת פרטים עדכניים על זמינות המודל והמפרט במדינה שלך, יש לעבור לאתר האינטרנט שלנו [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) או ליצור קשר עם משווק Fisher & Paykel המקומי שלך.

**חשוב!**

- חשוב מאוד שהמתקין יעקוב אחר ההוראות במדריך התקנה זה כדי להבטיח התקנה ותפעול תקינים של המכשיר. הקפד לקרוא את מדריך ההתקנה ביסודיות ולהבין את כל המידע.
  - חיבור מכשיר הקרח והמים שלך לאספקת המים חייב להתבצע על ידי שרברב מורשה או על ידי טכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה, ותוך ציות לכל חוקי המדינה והחוקים המקומיים.
  - ההתקנה והשימוש חייבים לעמוד בכל קודי המדינה והקודים המקומיים בנוגע לאינסטלציה. יש לפנות אל מחלקת העבודות הציבוריות המקומיות ולבדוק מהם קודי האינסטלציה. בעת התקנת מערכת סינון המים, יש לפעול לפי ההנחיות שלהם.
  - כדי להימנע ממחלה קשה או מוות, יש לחבר רק את מסנן המים למי שתייה בטוחים.
  - יש להחליף את מחסנית מסנן המים כאשר סמל מחוון ההחלפה נדלק. זה יקרה כל 6 חודשים.
  - אם מערכת סינון המים הורשתה להקפיא, החלף את מחסנית המסנן. כשל בהחלפת המסנן החד-פעמי בפרקי זמן מומלצים עלול להוביל לירידה בביצועי המסנן ולכשל במסנן, ולגרום לנזק לרכוש כתוצאה מנדילת מים או הצפה.
  - במקרים של קיצור חיי המסנן יתר על המידה – מומלץ להתייעץ עם שרברב מקומי או עם ספק המים שלכם לקבלת ייעוץ לגבי דרישות סינון מתאימות לאספקת המים המגיעה אליכם הביתה.
  - החלפת המסנן היא באחריות הצרכן ולא תכוסה במסגרת האחריות למעט במקרה של חלקים או חומרים פגומים בתוך מחסנית המסנן.
  - אם המים לא יצרו קרח במשך זמן מה או שלקרח יש טעם או ריח לא נעימים יש להשליך את הקרח ולעייין בהוראות השטיפה המפורטות בסעיף ההתקנה של מדריך למשתמש/מדריך התקנה זה. אם בעיית הטעם או הריח הלא נעימים מתמשכת, מומלץ להתאים מחסנית מסנן חדשה.
  - יש להשתמש בצינור חדש שצורף למכשיר. אין לעשות שימוש חוזר בצינורות ישנים מחיבורי מים וקרח ישנים.
  - מערכת סינון המים שלך יכולה לעמוד בלחץ מים עד לגובה 120psi (827kPa). יש לוודא ששסתום הפחתת הלחץ המצורף מותקן לפני התקנת מערכת סינון המים. אין להתקין את הלחץ המים עולה על 120psi (827kPa).
- כדי להפחית את הסיכון הכרוך בנזק לרכוש עקב דליפת מים או הצפה:
- אין להתקין מערכות באזורים שבהם טמפרטורות הסביבה עשויות לחרוג מ-38°C או לרדת מתחת ל-0.6°C.
  - אין להתקין בקווי אספקת מים חמים. טמפרטורת המים הפועלת המרבית של מערכת סינון זו היא 38 מעלות צלזיוס.
  - אין להתקין במקום שבו עלולים להתרחש תנאי הלם מים. אם קיימים תנאי הלם מים, יש להתקין מונע הלם מים.

**אזהרה!**

- כדי להפחית את הסיכון הקשור לחנק: אין לאפשר לילדים מתחת לגיל 3 גישה לחלקים קטנים במהלך התקנת מסנן המים.

<b>⚠️ אזהרות!</b>	
<b>סכנת התחשמלות</b>	
<b>יש לקרוא את הוראות הבטיחות והאזהרות המפורטות במדריך התקנה זה ולפעול לפיהן לפני הפעלת מכשיר זה. התעלמות מהוראות הבטיחות והאזהרות עלולה לגרום למוות, להתחשמלות, לשריפה או לפגיעה של אנשים.</b>	
<b>⚠️ אזהרות!</b>	
<b>סכנת חיתוך</b>	
<b>שמור על עצמך: חלק מהקצוות חדים. אי נקיטת זהירות עלולה לגרום לפגיעה או לחתכים.</b>	
<b>⚠️ אזהרות!</b>	
<b>מכשיר זה כבד ביותר ויש לאבטח אותו כדי למנוע סיכון נפילה קדימה.</b>	
<b>כדי להבטיח את יציבות המכשיר בכל תנאי הטעינה, יש לדאוג להתקנה של הסוגר למניעת נפילה והאביזרים המצורפים על ידי מתקין מקצועי ובהתאם להוראות ההתקנה הבאות.</b>	

קופסה פנימית (ערכת התקנה)  
הממוקמת בתוך המכשיר

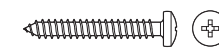
**א** ערכת הרכבה לסוגר למניעת נפילה



סוגר למניעת נפילה (1)

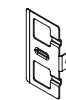


דיבל (4)



בורג פיליפס עם חוט מלא #10x40 (4)

**ב** ערכת חיבור לוח הדלת



תושבת צדדית (10)

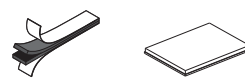


רצועת צד (10)



בורג פיליפס ראש עגול 8x16 (36)

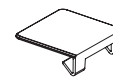
**ג** ערכת התקנה לחיפוי דלת/מגירה



פדים עם דבק דו-צדדי (12)



כיסוי צד (2)



כיסוי עליון (4)

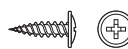
**ד** ערכת התקנה לחיפוי בצד הארון



תושבת חיפוי צד (6)



מהדק קפיצי (6)



בורג פיליפס ראש עגול 8x16 (12)

**ה** ערכת התקנה לגימור עליון



תושבת לגימור העליון של הארון (2)

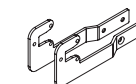


M5 שייבה (4)



M5x8 בורג פיליפס עם חוט מלא (4)

**ו** ערכת התקנה של תושבת צד



תושבות בסיס צדדיות (ימין/שמאל) (2)



M5x8 בורג פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (4)



M5x10 בורג פיליפס עם חוט מלא (10)

**ז** ערכת התקנה של תושבת תיקון



תושבת תיקון (4)



M5x8 בורג פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (8)

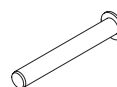


כיסוי בורג (4)



8x19 בורג לעץ (8)

**ח** רכיבים שונים



פין מגביל ציר (1)

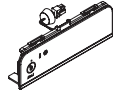


בורג עם ראש מעוגל 8x16 (3)

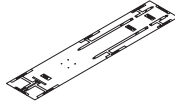


פדים עם דבק דו-צדדי (6)

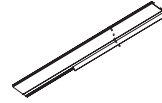
**תצוגת קרח ומים**  
(מודלים של קרח ומים בלבד)  
ממוקמת בתוך המכשיר



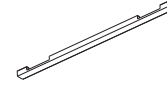
מודול תצוגה חיצוני  
(1)



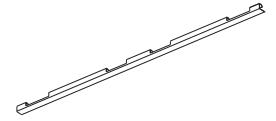
תבנית דו-צדדית של לוח הדלת  
(1)



חיפוי בצד הארון  
(2)



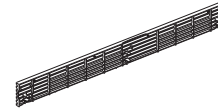
חיפוי בצד המגירה  
(2)



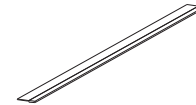
חיפוי בצד הדלת  
(2)



צוקל



גריל עליון (1)



גימור עליון למגירה



חיפוי עליון

**ערכת אביזרי מים**  
(מודלים של קרח ומים בלבד)  
ממוקמת בתוך המכשיר

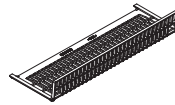


מהדק נעילה 'קולט'  
(1)



מתאם ברז מים (1)

**מסנן צוקל**  
ממוקם בתוך המכשיר



מסנן לצוקל  
(1)



מדריך התקנה  
(1)



שירות ואחריות  
(1)



מדריך למשתמש  
(1)



מחלק זרימת אוויר  
(1)

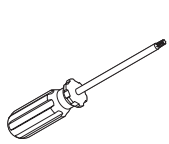


כלי למחסנית המסנן  
(1)

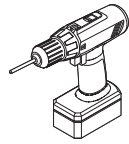


מסנן מים  
(1)

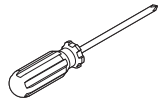
**כלים נדרשים**  
לא כלולים באריזת המכשיר



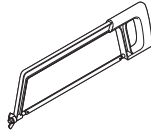
מברג טורקס



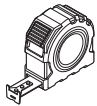
מקדחה חשמלית



מברג פיליפס



מסור מתכת



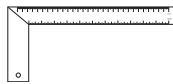
סרט מדידה



קאטר



עיפרון

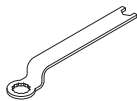


סרגל

**כלים שצורפו**  
כלולים בקופסה הפנימית



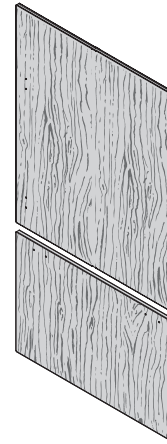
מפתח הקסדצימלי (1)



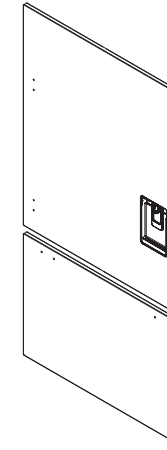
מפתח ברגים FPA (1)

**ערכת לוח הדלת**  
לא מצורף ויש לרכוש אותו בנפרד

ערכת לוחות לדלתות נירוסטה (Fisher & Paykel):  
כוללת 1x לוח דלת בודדת ו-1x לוח מגירה.



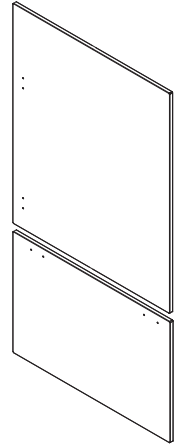
**ערכת לוח הדלת בהתאמה אישית:**  
באספקת הלקוח כדי להתאים את הארונות שלו.  
מתאים למודלים ללא דיספנסר מים בלבד.



ערכת לוח הדלת קרח ומים  
(RD9120WRU / RD9121WRU)



בורג פיליפס עם ראש עגול וחוט  
M5x14  
SS מלא  
(24)

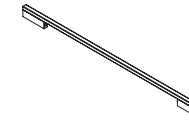


ערכת לוח הדלת ללא דיספנסר מים  
(RD9120W / RD9121W)

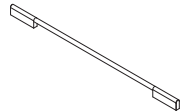


בורג פיליפס עם ראש עגול וחוט מלא  
M5x14  
(24)

**ערכת ידיות לדלת**  
לא מצורפת ויש לרכוש אותה בנפרד. יש לבחור בין האפשרויות הבאות:



ידית דלת מרובעת עכשווית (2)



ידית דלת עגולה עכשווית (2)



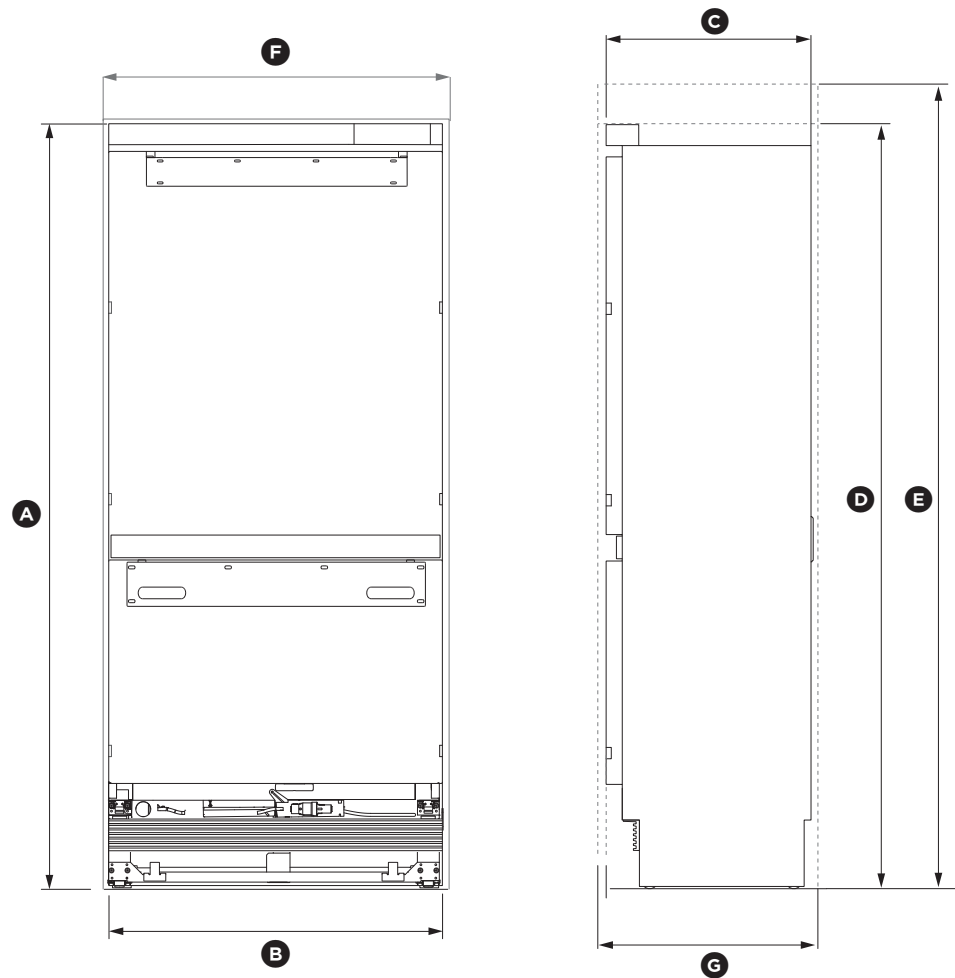
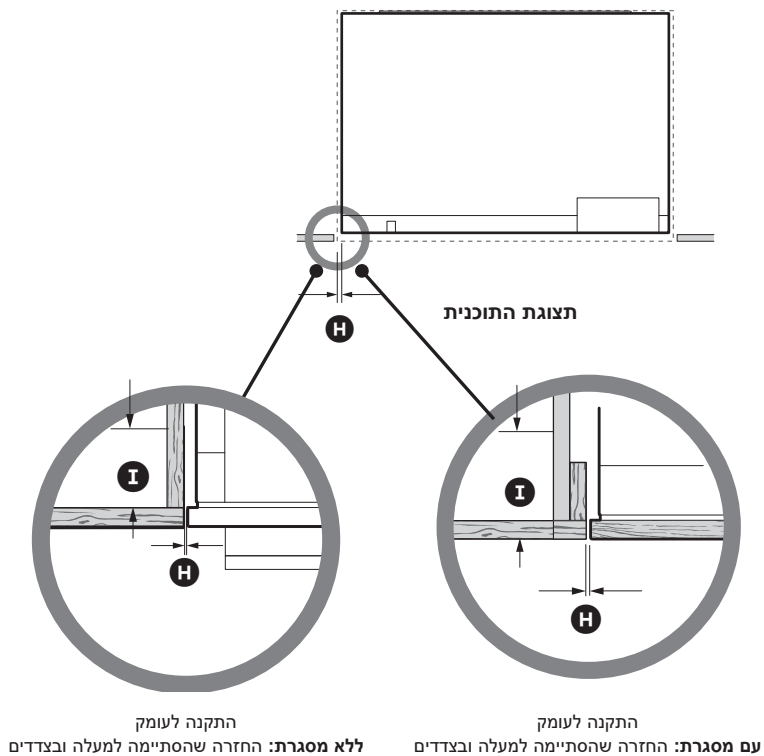
בורג עם ראש פאן לשקע  
M5x25  
(8)



בורג עם ראש פאן לשקע  
M5x25  
(8)

**חשוב!**

כדי להקל על ההתקנה, יש לוודא שרוחב הגומחה אחיד מלמעלה למטה והגובה אחיד משמאל לימין.



מ"מ	מידות הגומחה
2032	Ⓓ גובה כולל של הגומחה (למקרר עם ערכת לוח דלת RD9120)
2134	Ⓔ גובה כולל של הגומחה (למקרר עם ערכת לוח דלת RD9121)
914	Ⓕ הרוחב הכולל של הגומחה
635	Ⓖ העומק הכולל של הגומחה
4	Ⓖ מרווח מינימלי בין הארון לקצוות לוחות הדלת
89 דק'	Ⓘ החזרה שהסתיימה המינימלית הנדרשת (צד הגומחה וחלק הגומחה העליון)

הערה: החיפוי העליון המצורף מתאים לגומחה בגובה 2032 מ"מ או 2134 מ"מ.

\* בהנחה שעובי לוח הדלת הוא 19 מ"מ.

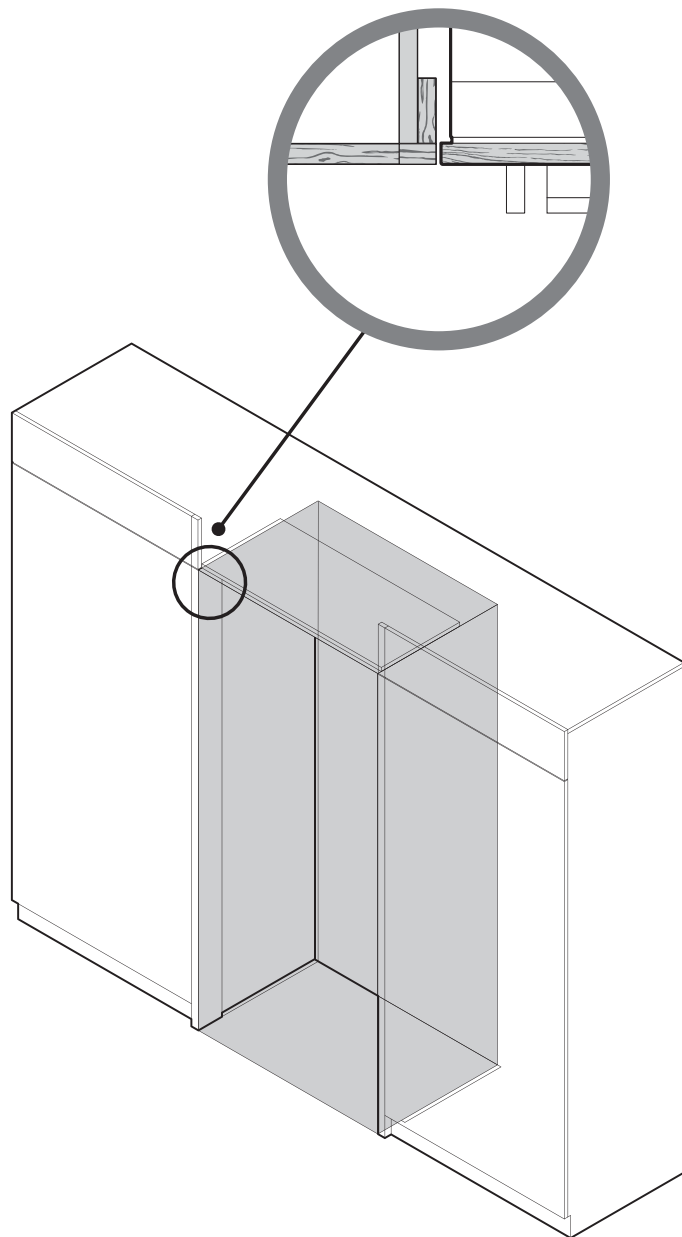
המידקם טבמ

דצהמ טבמ

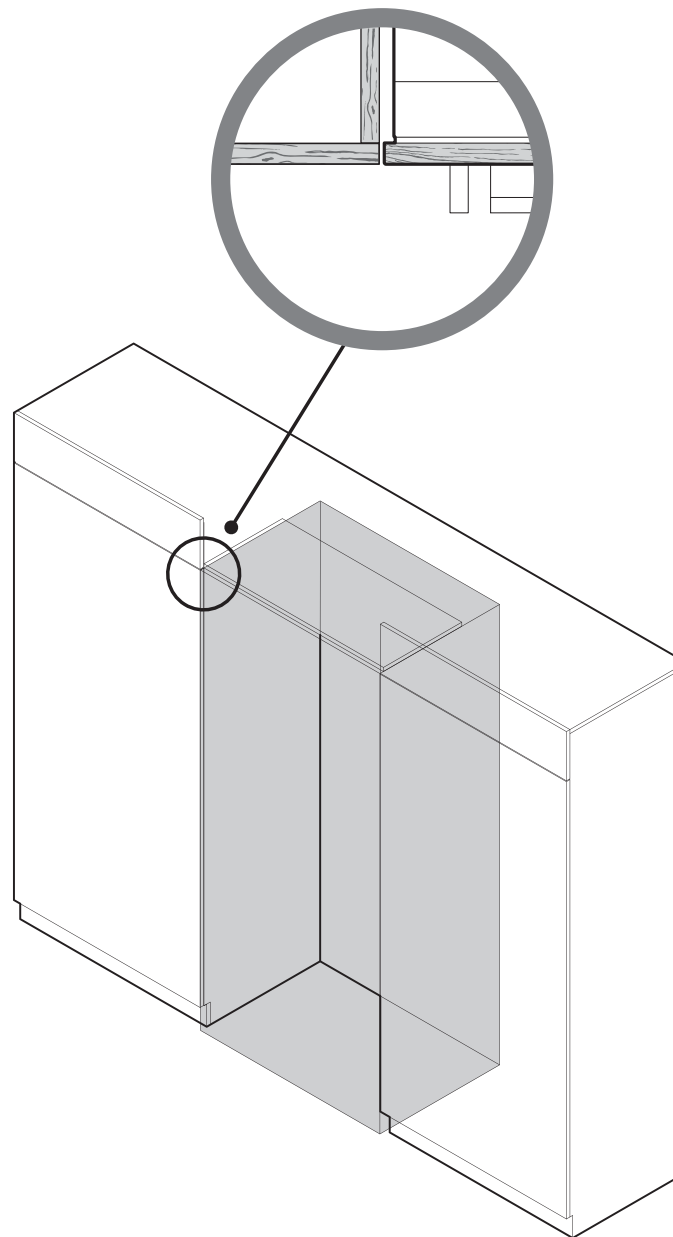
מ"מ	מידות המכשיר
2028	Ⓐ גובה כללי של המכשיר*
890	Ⓑ רוחב כולל של המכשיר
606	Ⓒ עומק כולל של המכשיר (ללא לוחות דלתות)

\* כולל רגליות מותקנות

ארון עם מסגרת  
(מיישר את המכשיר עם מסגרת הארון)

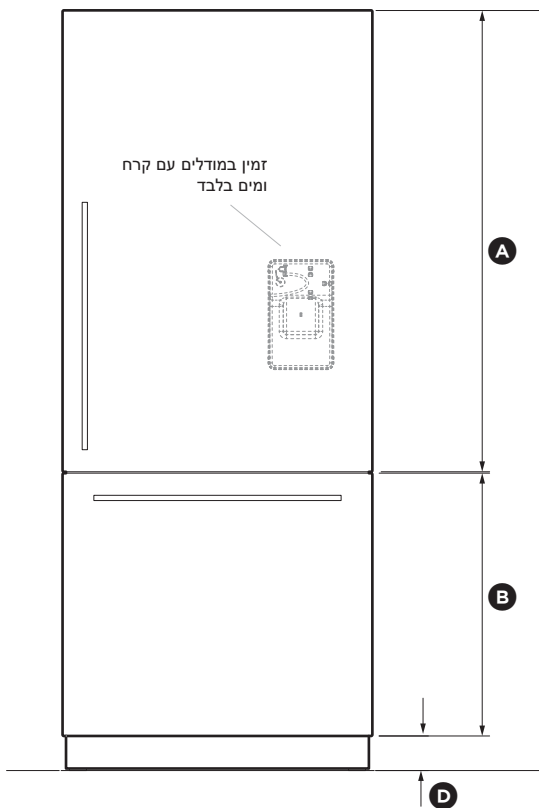
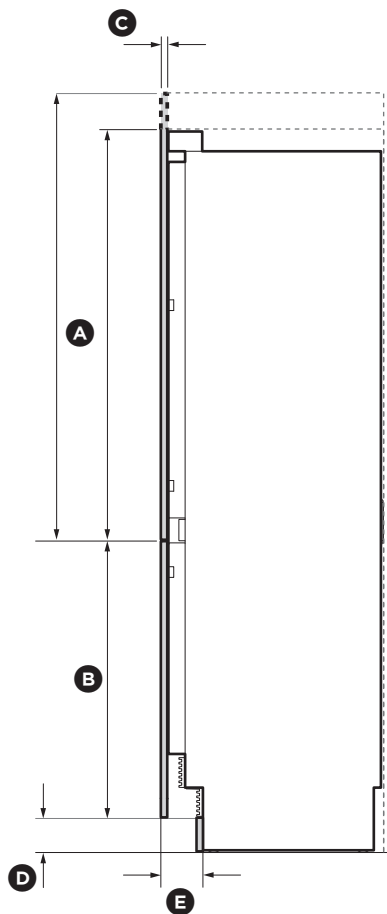


ארון ללא מסגרת  
(מיישר את המכשיר לפי הארון)

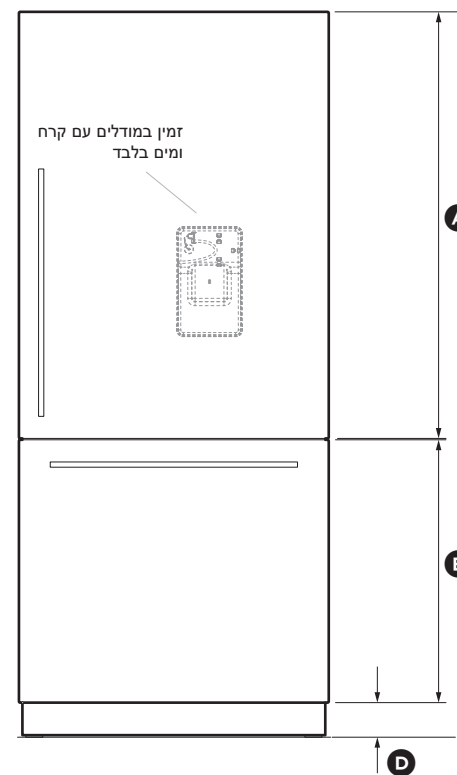


הערה: האיורים מיועדים למתן רושם כללי ואינם מייצגים את רחב גומחת הארון בפועל.





ערכת לוח הדלת  
RD9121W/RD9121WRU



ערכת לוח הדלת  
RD9120W/RD9120WRU

מ"מ	מידות לוח הצוקל
102	Ⓒ גובה לוח הצוקל
120	Ⓔ עומק הצוקל (נמדד מחזית לוחות הדלת)

הערה:

- צוקל מנירוסטה בגובה 102 מ"מ מצורף למכשיר.
- הלקוחות צריכים לספק צוקל משלהם בהתאמה אישית, בגובה 102 עד 152 מ"מ.
- עבור צוקל החורג מגובה 102 מ"מ, יש לקצר את גובה הגריל בהתאם.
- לקבלת מידע נוסף, יש לעיין ב'התקנת צוקל'.

/RD9121W  
RD9121WRU

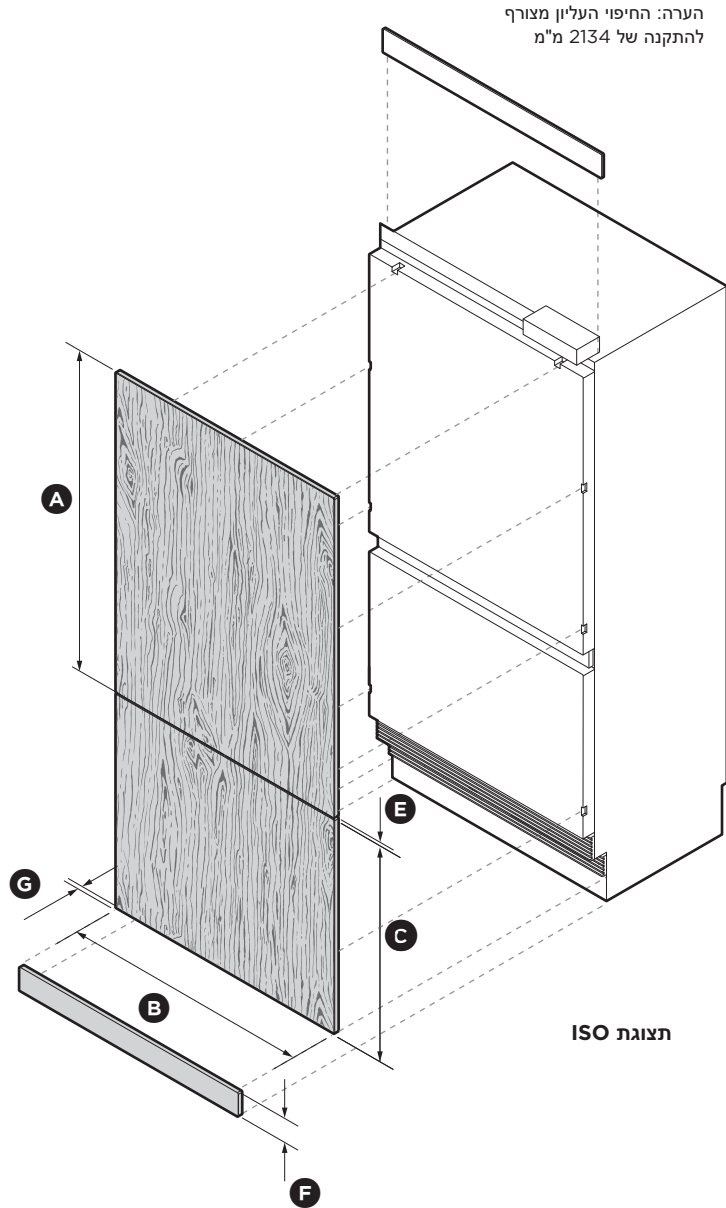
/RD9120W  
RD9120WRU

מ"מ	מ"מ
1252	1150
772	772
19	19

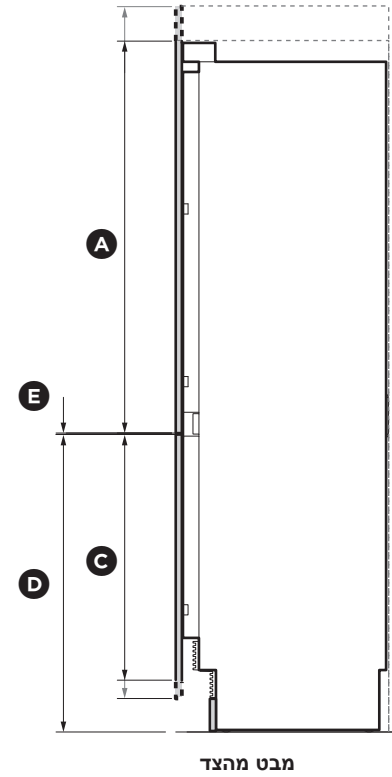
מידות ערכות לוחות הדלתות
Ⓐ גובה לוח דלת עליון
Ⓑ גובה לוח מגירות תחתון
Ⓒ עומק הלוחות הקדמיים של המכשיר (לא כולל ידיות)

הערה:

- לוחות קדמיים אופציונליים מנירוסטה Fisher & Paykel מספר מודל RD9120W/RD9121W (מודל ללא דיספנסר מים) ומודל מס' RD9120 WRU/ RD9121WRU (מודל עם קרח ומים).



**חשוב!**  
ניתן להשתמש בלוחות דלת/מגירות בהתאמה אישית במודלים ללא דיספנסר מים בלבד.



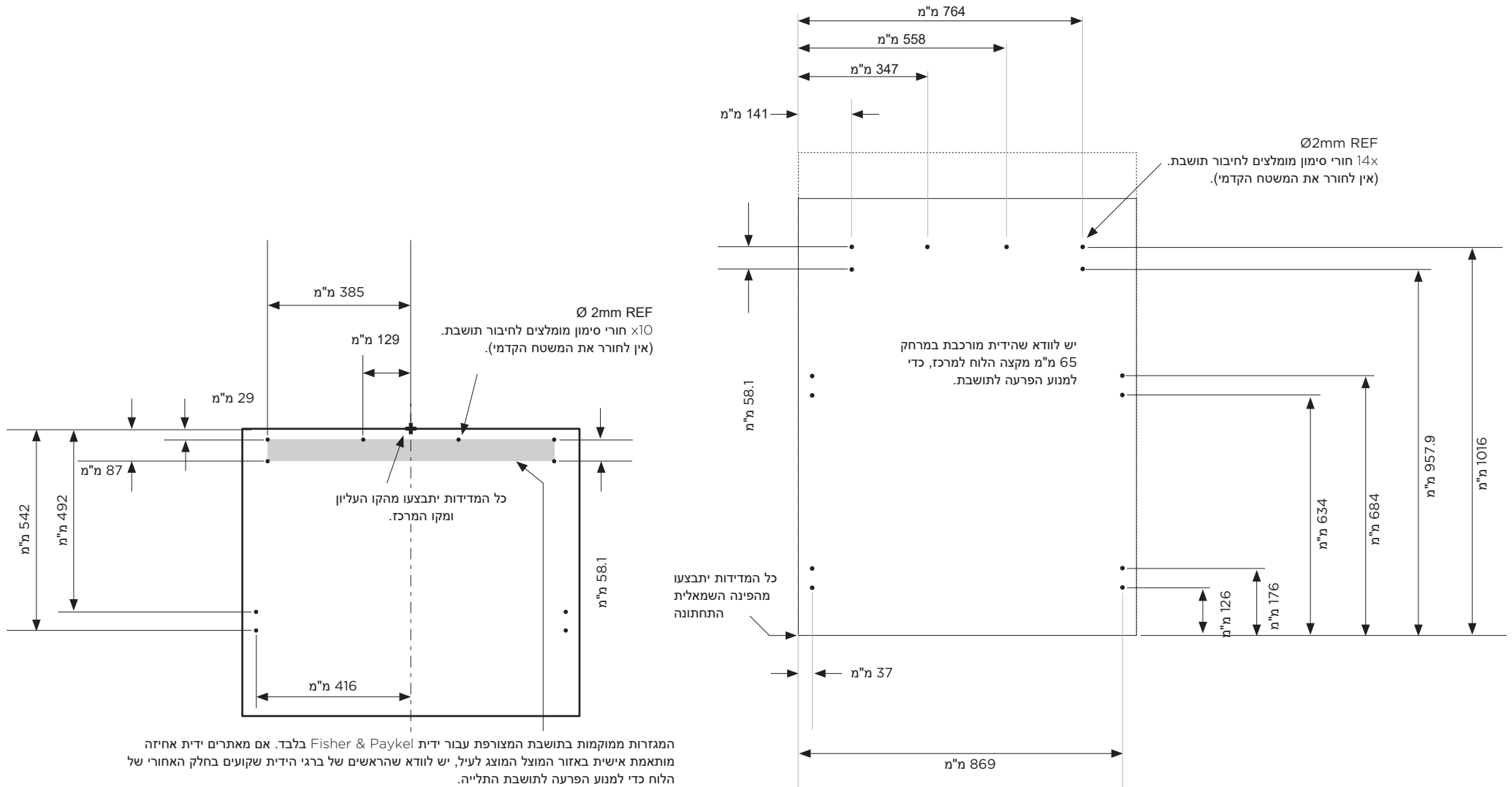
מ"מ	מידות לוח מותאם אישית
1150 – 1252	Ⓐ גובה לוח דלת עליון
906	Ⓑ רוחב הדלת העליונה ולוח המגירות התחתון
722 – 772	Ⓒ גובה לוח מגירות תחתון
874	Ⓓ גובה מתחתית המכשיר לחלק העליון של לוח המגירות התחתון
4	Ⓔ רוחב בין לוח הדלת העליון ללוח המגירות התחתון
102 – 152	Ⓕ גובה לוח הצוקל*
16 – 25	Ⓖ עומק לוחות מותאמים אישית
ק"ג	משקל לוח הדלת
20	משקל מרבי של לוח הדלת העליון (עם ידיות)
11	משקל מרבי של לוח המגירות תחתון (עם ידיות)

\* צריך לעצב צוקל בהתאמה אישית בגובה 102 עד 152 מ"מ ביחס לגובה לוח הדלת/לוח המגירה.

הערה:

- חיפוי דלתות וצוקל בהתאמה אישית חייבים להיות באספקת הלקוח.
- עבור צוקל החורג מגובה 102 מ"מ, יש לקצר את גובה הגריל בהתאם. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין ב'התקנת צוקל'.

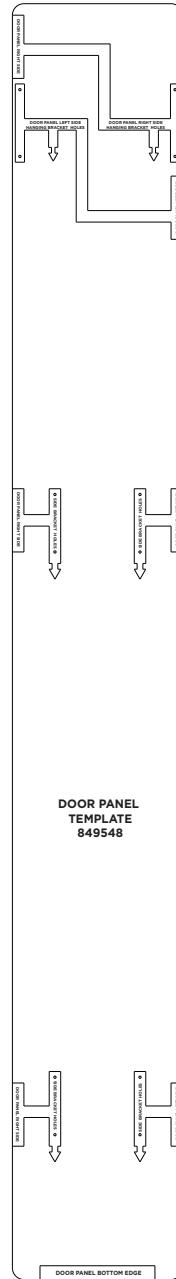
השרטוטים שבהמשך מתייחסים למודלים ללא דיספנסר מים בלבד (RS9120WRJ-ו-RS9120WLJ). המידות מתייחסות להכנה והתקנה של חיפויי דלתות בהתאמה אישית. לקובצי Dwg ו-Dxf של הכנת הלוח שבהמשך, יש להוריד את התיקיה ב-[thekitchentools.fisherpaykel.com](http://thekitchentools.fisherpaykel.com).



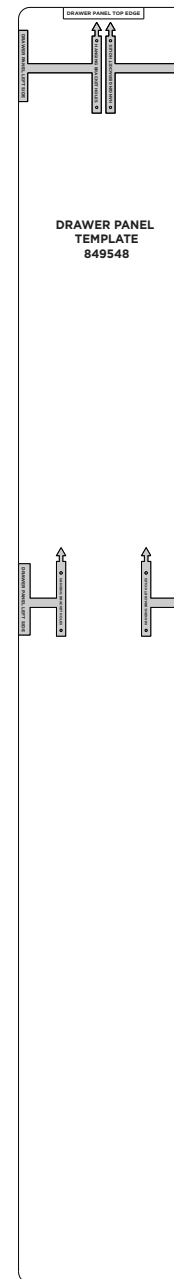
המגזרות ממוקמות בתושבת המצורפת עבור ידיית Fisher & Paykel בלבד. אם מאתרים ידיית אחיזה מותאמת אישית באזור המוצל המוצג לעיל, יש לוודא שהראשים של ברגי הידיית שקועים בחלק האחורי של הלוח כדי למנוע הפרעה לתושבת התלייה.

לוח תחתון — מבט מאחור

לוח עליון — מבט מאחור

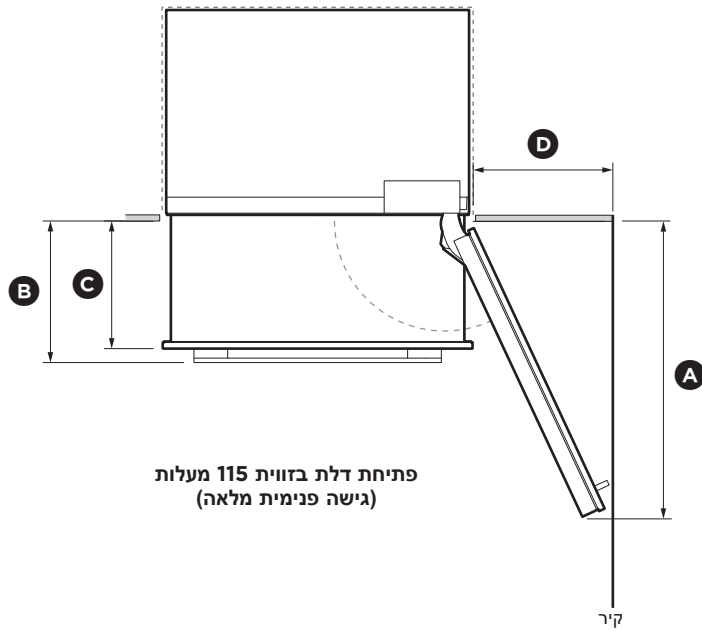


צד לוח הדלת הימני

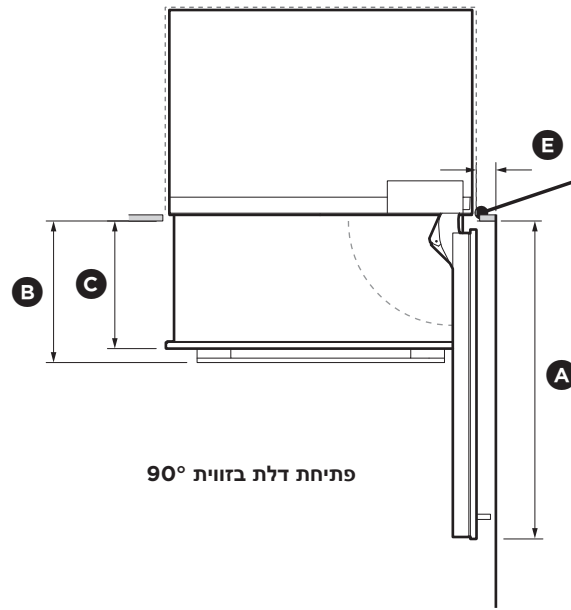


צד לוח הדלת השמאלי

תבנית זו היא יריעה דו-צדדית יחידה המשמשת כמדריך לקידוח חורי ברגים להתקנת לוחות הדלת והמגירות בהתאמה אישית. התבנית בפועל כלולה במדריך התקנה זה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין ב'התקנת לוח הדלת — התאמה אישית (עמוד 40)



פתיחת דלת בזווית 115 מעלות  
(גישה פנימית מלאה)



פתיחת דלת בזווית 90°

הכנסת פין מגביל ציר

**זהירות!**

- לפני פתיחת הדלתות, יש לוודא שהמכשיר יציב.
- יש לבצע את הצעדים הבאים כדי למנוע סיכונים העלולים לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

עבור תנועת דלת עד זווית 90 מעלות, מצורף למכשיר פין מגביל ציר. פין זה מתאים לחורים שנקדחו בציר העליון.

① פותחים את הדלת לזווית 90°.

② מכניסים את פין הגבלת הציר באופן אנכי לתוך החור שנקדח.

– טופחים בעדינות על הפין אם הוא לא מחליק פנימה בצורה חלקה.

מ"מ	מידות הרווח לפתיחת הדלת
940	Ⓐ עומק הדלת (במצב פתיחה מלאה) נמדד מחזית הדלת
400	Ⓑ עומק המגירה (הפתוחה) נמדד מחזית המגירה, כולל הידית
360	Ⓒ עומק המגירה (הפתוחה) נמדד מחזית המגירה, לא כולל ידית
435	Ⓓ מרווח דלתות מינימלי* לקיר הצמוד (115° - גישה מלאה לחלק הפנימי של המכשיר)
110	Ⓔ רווח מינימלי לפתיחת הדלת* עד הקיר הצמוד (90° - גישה פנימית מצומצמת)

\* נמדד מקצה הארונות הקדמיים.

**אזהרה!**

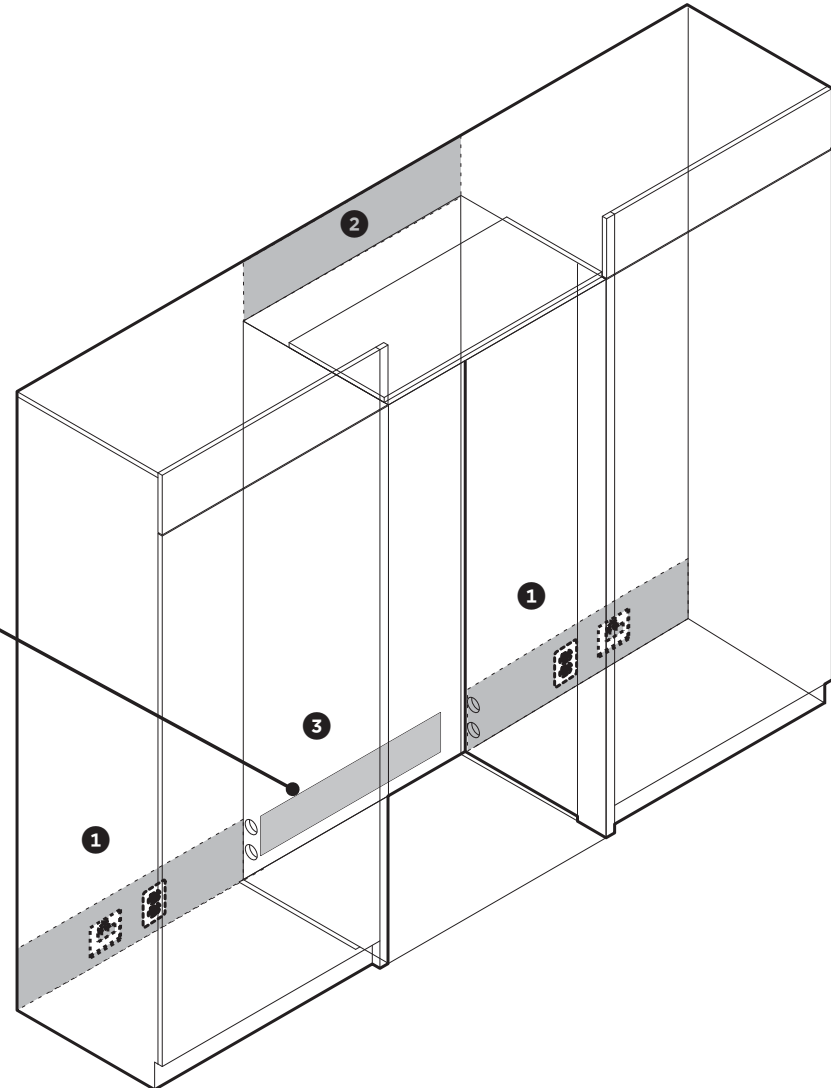
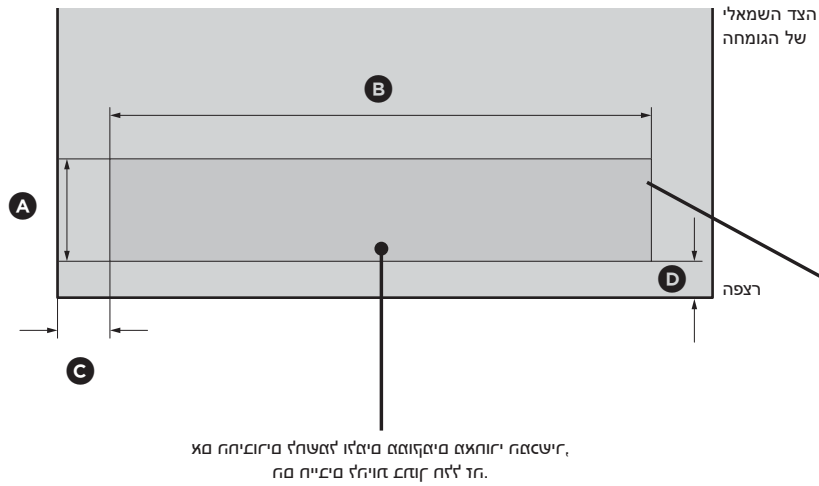
- סכנת התחשמלות. יש להניח שכל החלקים מחוברים לחשמל.
- יש לנתק את המכשיר מאספקת החשמל לפני מתן השירות ולפני ההתקנה.

**חשוב!**

- החיבור החשמלי צריך להיות ממוקם בארון הצמוד לאחד מצידיו המכשיר או מעל לגומחת המכשיר.
- אנו ממליצים להשתמש במתג בידוד שיהיה נגיש בקלות למשתמש לאחר התקנת המכשיר.

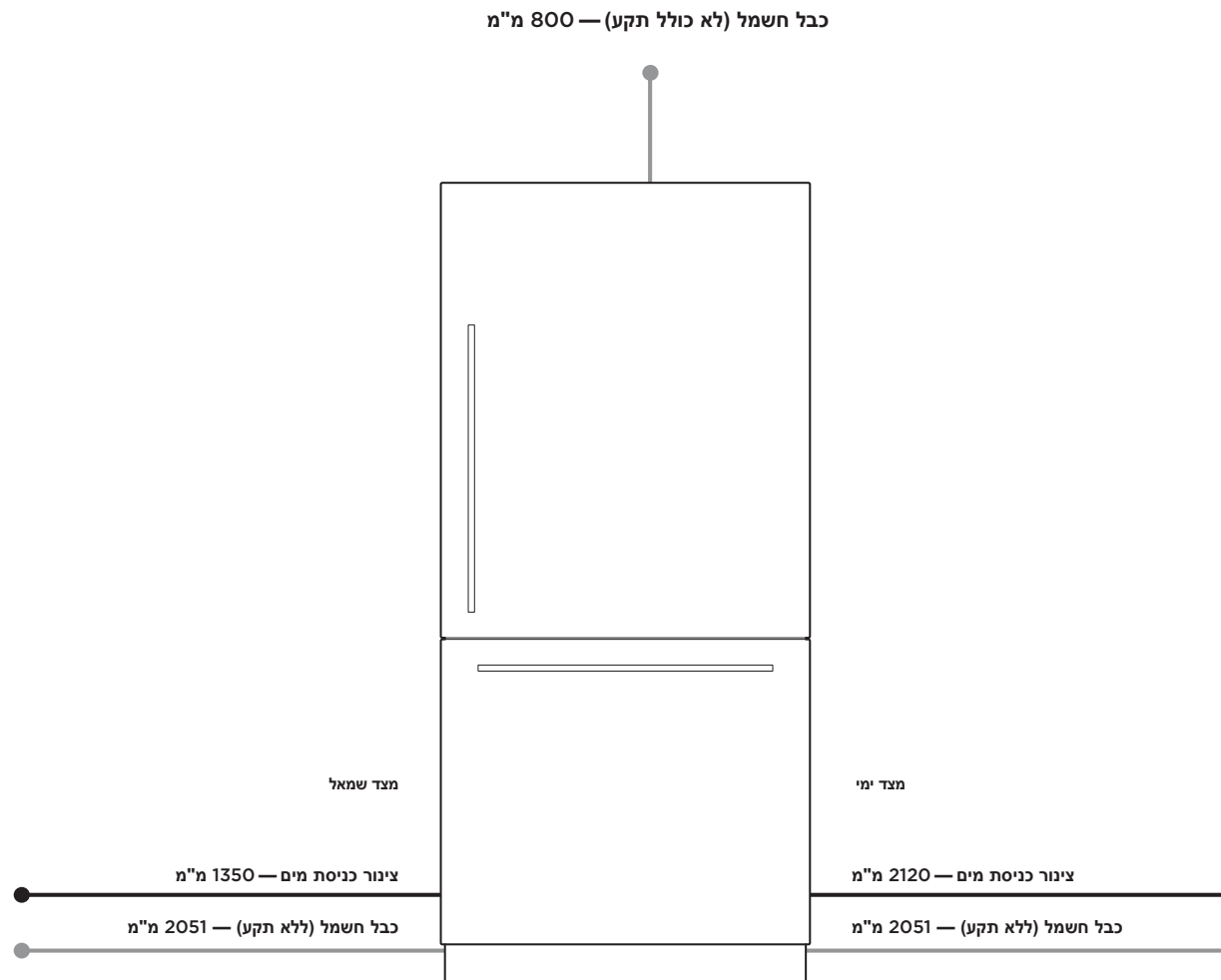
**חיבורי חשמל ואינסטלציה**

- 1 מיקום מומלץ לחיבורים באזור או ביחידה הצמודים
- 2 מיקום חלופי לחיבורים מעל הגומחה
- 3 מיקום חלופי לחיבורים בחלק האחורי של הגומחה



מ"מ	מידות החיבורים לחשמל ואינסטלציה
143	א גובה כללי של אזור האספקה
756	ב רוחב כללי של אזור האספקה
73	ג מרחק מצד ימין של הגומחה
51	ד מרחק מהרצפה

הערה: המידות מבוססות על עומק גומחה מינימלי.



מפרטי אינסטלציה	
אספקת חשמל	חיבור למים בהברגת BSP של 13 מ"מ או 19 מ"מ עם צינורות בקוטר 6.35 מ"מ
לחץ	מינימום 22 psi (150 kPa) מקסימום 120 psi (827 kPa) @ 20C°

מפרטי החשמל	
230V, 50 Hz	אספקת חשמל
מעגל חשמלי של 10 אמפר	שירות

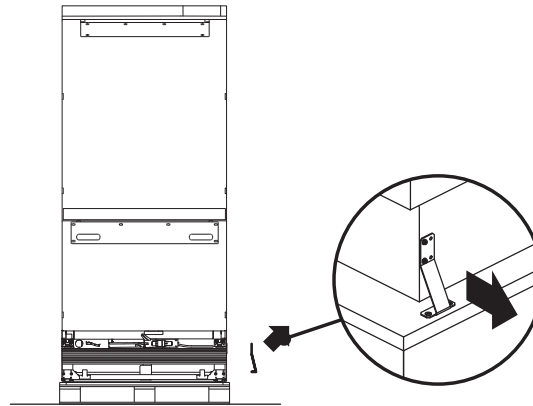
- כדי למנוע נזק לפני השטח של המכשיר, יש להיזהר בעת הוצאת המכשיר מהאריזה.
- יש לוודא שהמכשיר יציב כדי למנוע התהפכות בעת הוצאה מהאריזה.
- כדי למנוע התהפכות של המכשיר, אין לפתוח את הדלתות.
- המכשיר כבד ודורש 2 אנשים לפחות לצורך פירוק והתקנה

**חשוב!**

- יש לוודא שרגליות המכשיר נשלפות.
- אם המכשיר פגום, יש ליצור קשר עם המשווק של Fisher & Paykel.
- יש לשים לב למספר המודל ולמספרי הרישום שלכם הממוקמים בפינה הימנית התחתונה של המכשיר. הם נדרשים בעת בקשת שירות או תיקון של המכשיר.

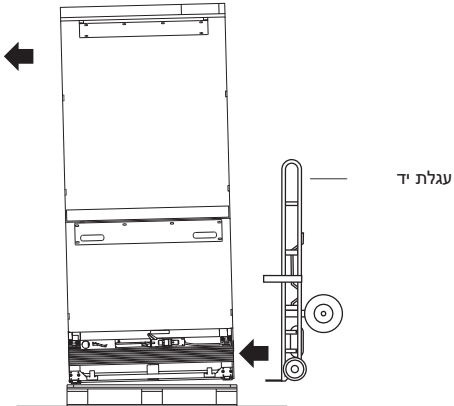
**הובלת המכשיר**

- 1 מסירים את התושבות מצד אחד של המכשיר. (במודלים של דלתות יחידות, מסירים את הסוגרים בצד נטול הצירים של המכשיר).
- הערה: מיקום התושבת תלוי במודל המכשיר שלך.



- 2 מטים מעט את המכשיר לצד הנגדי.
- 3 מכניסים את עגלת היד מתחת לצד המכשיר שבו הוסרו התושבות.

אין להכניס את עגלת היד לחלק הקדמי או האחורי של המכשיר.



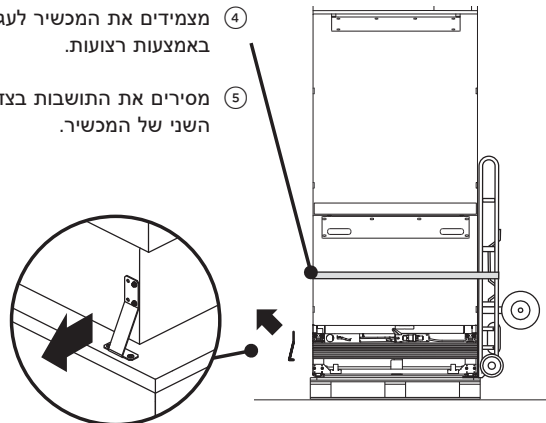
- 6 מטים את המכשיר לאחור אל העגלה.

- 7 מניחים את המשטח בצד ודוחפים את העגלה למיקום ההתקנה.



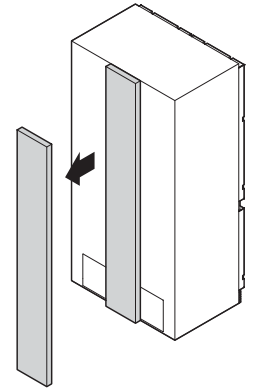
- 4 מצמידים את המכשיר לעגלה באמצעות רצועות.

- 5 מסירים את התושבות בצד השני של המכשיר.



**בדיקת המכשיר**

- 1 מסירים את קופסת האביזרים הממוקמת בלוח האחורי של המכשיר. יש לעיין ב'רשימת רכיבים' (עמוד 5) של קופסת האביזרים.



**חשוב!**

בעת הסרת הקרטון, יש לוודא שקופסת האביזרים לא התנתקה מהחלק האחורי של המכשיר במהלך ההובלה.

- 2 מסירים את אביזרי המים ואת ערכות מסנן המים, ההתקנה וחבילת הפריטים השונים מתוך המכשיר. יש לעיין ב'רשימת רכיבים' (עמודים 4 עד 5).



אביזרי מים וערכות מסנן מים

ערכת התקנה

חבילת פריטים שונים



## חשוב!

- יש לוודא שהמכשיר שלך חשוף למכשיר המייצר חום, למשל כיריים, תנור או מדיח כלים.
- המכשיר כולל גלילים קדמיים ואחוריים להזנת המכשיר קדימה ואחורה. אין להזיז את המכשיר הצידה כדי למנוע פגיעה בגלילים או בחיפוי הרצפה/המשטח.
- התקנת המכשיר חייבת להתבצע בידי מתקין מוסמך, או טכנאי שירות שעבר הכשרה ב-Fisher & Paykel ומקבל ממנה תמיכה כדי למנוע חיבור חשמלי לקוי ודליפות מים.

- כל החיבורים למים, חשמל והארקה חייבים לעמוד בקודים ובתקנות המקומיים ולהתבצע על ידי אדם מוסמך בעת הצורך.
- יש להימנע מהתקנת המכשיר/ים תחת מפסק תקלות במעגל הארקה (GFCI).
- יש לוודא שהמכשיר מותקן כהלכה. התקנה לא נכונה הגורמת לכשל במכשיר אינה מכוסה באחריות למכשיר.

### יש לבדוק את מיקום ההתקנה

#### 1 יש לבדוק את הארון

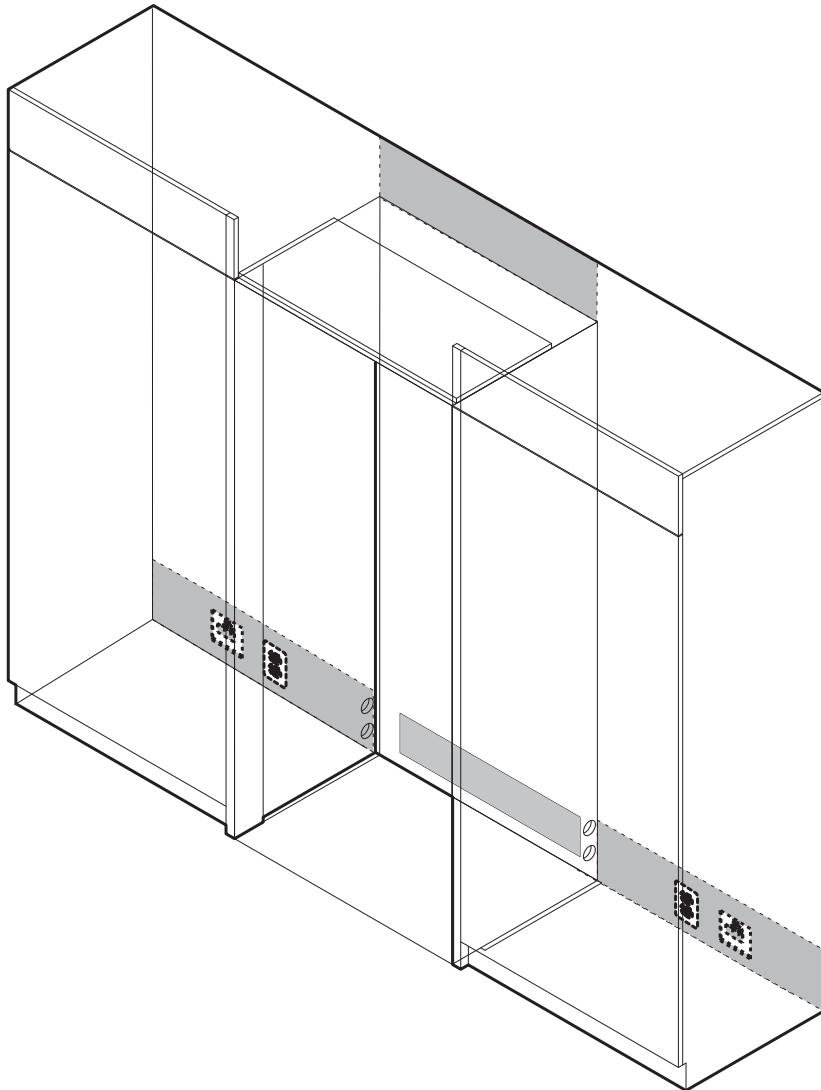
- יש לבדוק את המידות – גובה, רוחב, עומק, מפלס הרצפה, מחזירי גומחה מוגמרים.
- יש לוודא שפתחי האוורור בארון לא חסומים.
- להתקנה אינטגרלית, נדרשים לוחות חיפוי מוצקים לכיסוי החלק העליון והצדדים של הגומחה החדשה או הקיימת.
- מומלץ שההחזרה תהיה בעומק 89 מ"מ לפחות לאורך הצדדים.
- יש לעיין ב'מידות הגומחה' לפני התקנת המכשיר.

#### 2 יש לבדוק את אספקת החשמל

- יש לוודא שיש שקע חשמל נפרד למכשיר.
- יש להימנע משיתוף נקודת החשמל עם מכשירים אחרים כדי למנוע את כיבוי המכשיר בטעות.
- לדרישות בנוגע להספק, יש לעיין במידע על לוחית המספר הסידורי.
- היא ממוקמת בצד הקדמי של המגירה הפתוחה מימין.
- יש לוודא שהמכשיר מוארק כהלכה.
- יש לחבר את המכשיר לאספקת החשמל (230VAC, 50Hz) באמצעות תקע וכבל מותאמים.
- אנו ממליצים להשתמש במתג בידוד שיהיה נגיש בקלות למשתמש לאחר התקנת המכשיר.
- בעת התקנת מכשיר זה, יש לעקוב אחר קוד החשמל הלאומי ואחר כל הקודים והפקודות המקומיות.

#### 3 בדיקת אספקת המים

- יש לוודא שיש חיבור נפרד לאספקת מים למכשיר.
- המכשיר חייב להיות מותקן על ידי מתקין מכשירים מוסמך כי אינסטלציה שגויה עלולה להוביל לדליפות מים.
- יש לוודא שיש חיבור נפרד לאספקת מים למכשיר. Fisher & Paykel אינה אחראית לנזק (לרבות נזקי מים) הנגרם על ידי התקנה או אינסטלציה לקויות



**חשוב!**

- יש לתלות את הסוגר והאביזרים המצורפים למניעת נפילה על קיר הכיתור המוגמר כדי לעמוד בעומס של 100 ק"ג.
- יש לוודא שהסוגר למניעת נפילה מותקן כהלכה כדי למנוע הטיה של המכשיר קדימה כאשר הדלת פתוחה.
- יש לוודא שהתושבת מוצמדת לקורות מבניות או לחלק הקיר הקרוב ביותר למרכז הגומחה.

**זהירות!**

- יש לקרוא את המידע הבא לפני הידוק לדיבלים ו/או לברגים:
- יש לוודא שהברגים נמנעים ממגע עם צינורות חשמל, גז ומים.
- יש לוודא שחומר בנייה קל משקל כגון לבנה קלה ובטון חדש (ללא זמן ייבוש) אינם משמשים בהתקנה.
- אין להשתמש בחומרים מתכתיים העלולים לאכל, להכתים את הכיתור ו/או לפגוע בו.

**תיבה פנימית**

מניעת נפילה ערכת תושבת



סוגר למניעת נפילה (1)

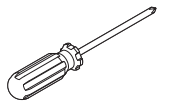


דיבל (4)

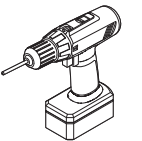


בורג פיליפס #10x40 (4)

**כלים**



מברג פיליפס



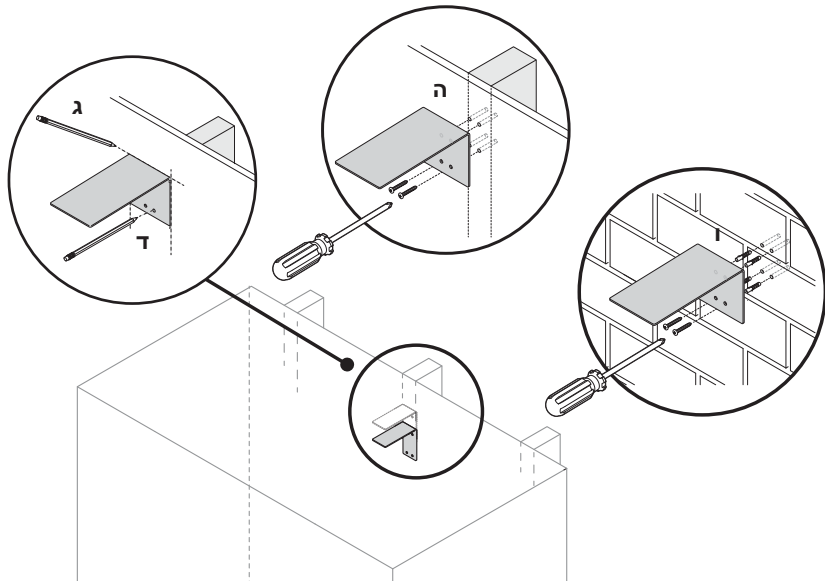
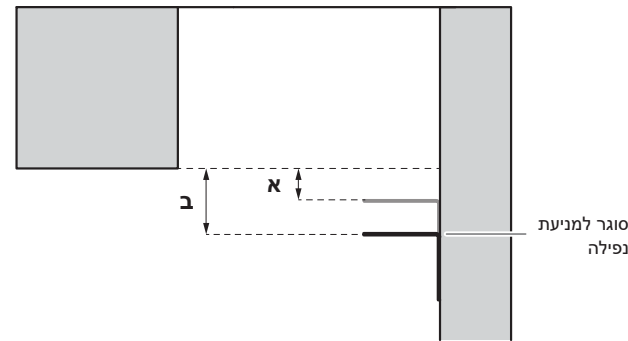
מקדחה חשמלית (עם מקדח)



עפרון

**חיבור הסוגר למניעת נפילה**

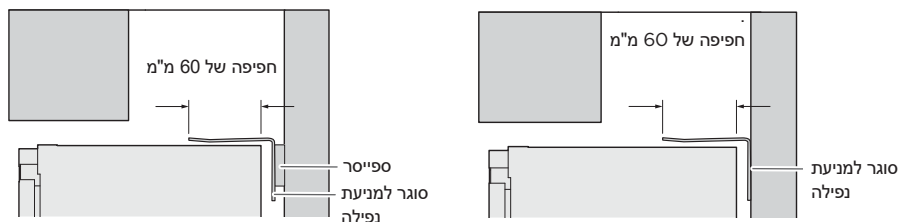
- הקרנה אופקית מהקצה התחתון של הכיתור המוגמר לכיוון מרכז הקיר האחורי.
  - עבור התקנה בגומחת 2134 מ"מ - מודדים 164 מ"מ כלפי מטה מקו ההקרנה (A).
  - עבור התקנה בגומחת 2032 מ"מ - מודדים 62 מ"מ כלפי מטה מקו ההקרנה (B).



**חשוב!**

בעת מיקום המכשיר בתוך הארון, יש לוודא שהסוגר נגד נפילה חופף את המקרר ב-60 מ"מ לפחות לאחיה בטוחה.

אם לא ניתן להשיג חפיפה מינימלית של 60 מ"מ, מתקינים ספייסר מוצק על חלק הקיר שמאחורי הסוגר.



- מסמנים את המיקום לסוגר למניעת הנפילה. מניחים את הסוגר כך שהקצה העליון של משטח המגע יתיישר עם הסימון (א).
- מסמנים את המיקומים של חורי הברגים על הקיר בהתבסס על חתך הקיר המרכזי ביותר (ד).
- קודחים חורי הברגה במקומות המסומנים.

**5 להתקנה על קירות עץ/גבס:**

- קובעים את הסוגר לקיר באמצעות #10x40 ברגי פיליפס עם ראש פאן, ומבריגים בחוזקה (ה).

**6 להתקנה על קיר מוצק:**

- דופקים בפטיש על הדיבלים עד כניסה מלאה לחורים.
- קובעים את הסוגר לקיר באמצעות #10x40 ברגי פיליפס עם ראש פאן (4x), ומבריגים בחוזקה (ו).

- יש לוודא שיש מספיק צינורות לחיבור למים ולשליפת המכשיר החוצה לטיפול, לפי הצורך.
- יש להזרים מים דרך הצינור לפני החיבור למוצר כדי להסיר לכלוך מהצינור.

**חשוב!**

- יש לוודא כי החיבור למים מתבצע על ידי מתקין מקצועי.
- המוצר מגיע עם צינורות מים מפלסטיק מחוברים מראש.
- אביזרי מים אינם מצורפים ויש לרכוש אותם בנפרד.
- יש לוודא שהמכשיר מחובר למתג בידוד משלו.

מימ ירזיבא תכרע



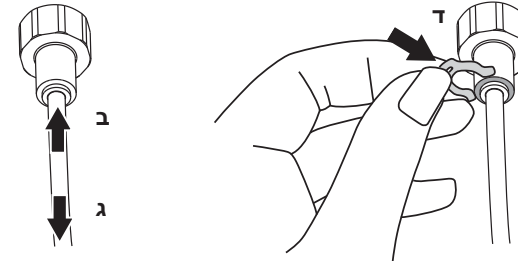
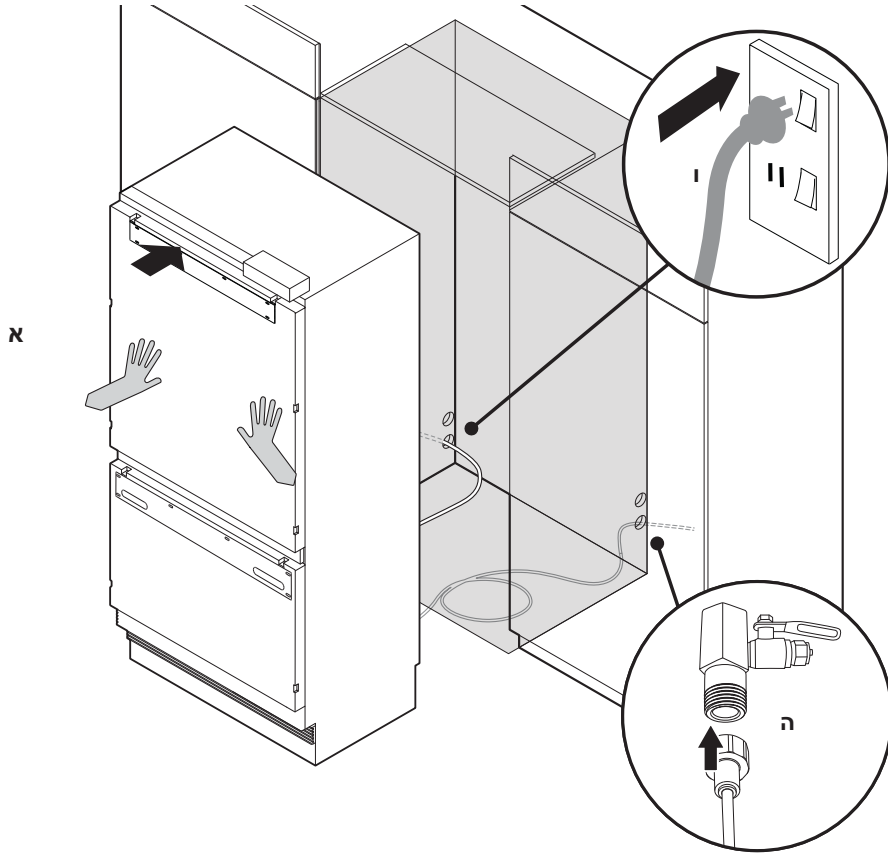
מתאם לברז מים (1)



מהדק נעילה 'קולט' (1)

**חיבור לאספקת מים (במודלים עם קרח ומים בלבד)**

- מזיזים את המכשיר לפני הארון קרוב מספיק כדי שעדיין תהיה גישה מאחור לחיבורים לחשמל ולמים. (א)
- מכניסים (ב) את הקצה החופשי של צינור המים מפלסטיק במלאו לתוך מתאם ברז מים ומודכים (ג) בעדינות כדי לוודא שהוא מחובר היטב.



- מאבטחים את החיבור על ידי הכנסת מפתח נעילה (ד) בין מתאם ברז המים ל'קולט' הנעילה.
- חיבור מתאם ברז המים לברז מים (ה).
- מזרימים מים דרך הצינור לפני החיבור למכשיר כדי להסיר לכלוך בצינור.
- פותחים את ברז המים ובודקים שכל החיבורים יבשים וללא טפטופים.

**חיבור המכשיר לאספקת החשמל.**

- מאתרים את כבל החשמל ומחברים את התקע המותקן לאספקת החשמל (230VAC, 50Hz) (ו).
- מפעילים את המכשיר כדי לבדוק אם הוא עובד.
- אם משתמשים במתג בידוד, מכבים את המכשיר לפני תחילת ההתקנה.

**זהירות!**

- יש להיזהר בעת עבודה עם המכשיר מחוץ לכיתור המוגמר.
- יש לוודא שהמכשיר מאובטח כדי למנוע התהפכות קדימה. נפילה של המכשיר עלולה להוביל לפציעה חמורה או למוות.

תיבה פנימית



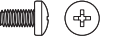
ערכת התקנה לגימור העליון



תושבת לגימור העליון של הארון (2)



M5 שיבה (4)



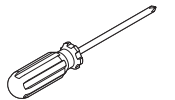
M5x8 בורג פיליפס עם חוט מלא (4)

תיבה חיצונית



גימור עליון (1)

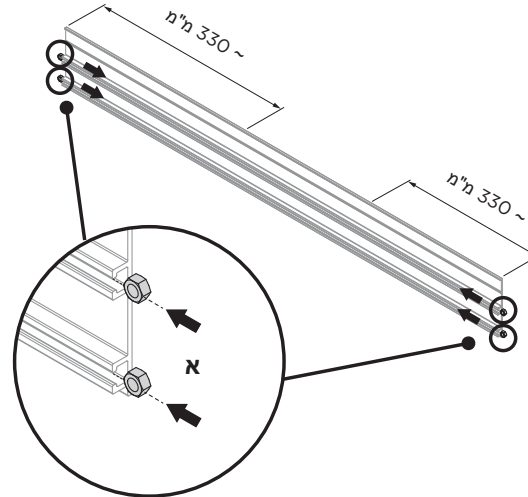
כלים



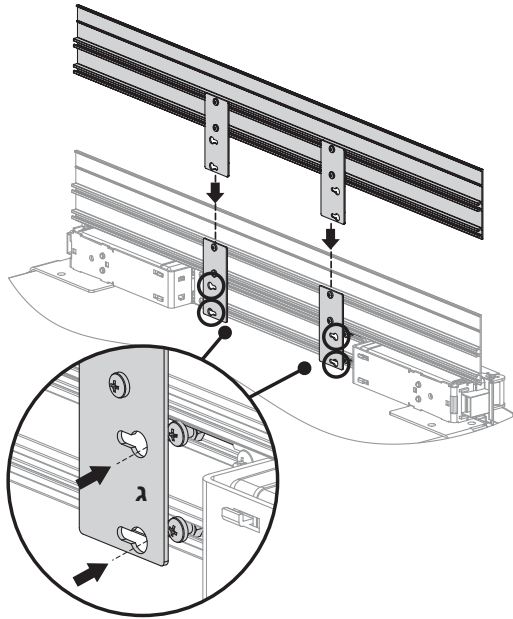
מברג פיליפס

התקנת הכיסוי העליון – עבור גומחת 2134 מ"מ בלבד

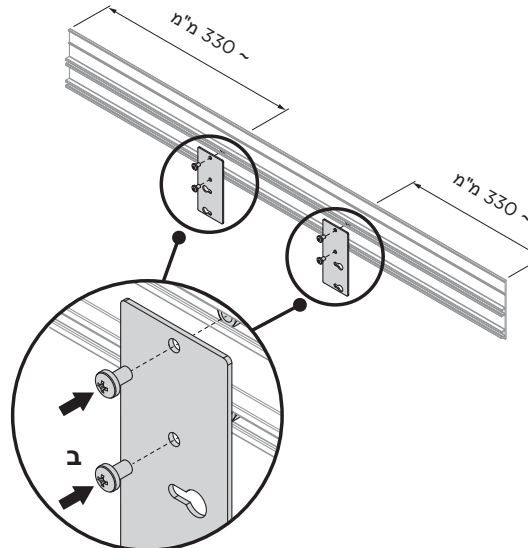
1 מכניסים שייבות M5 (א) לצד העליון והתחתון של הקצה השמאלי והימני של הגימור העליון. מחליקים את השייבות לכיוון מרכז הפנל, ~ 330 מ"מ.



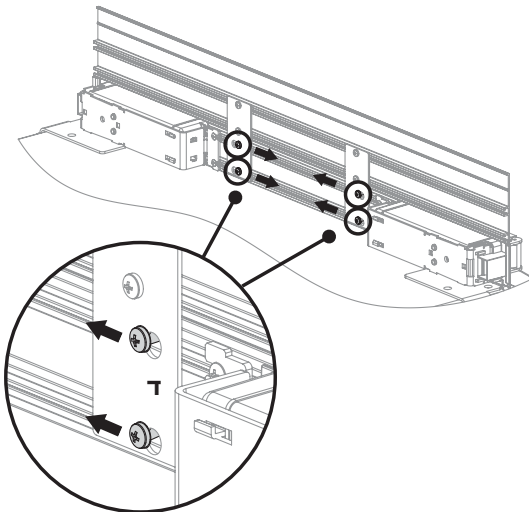
3 בחלק העליון של המכשיר, ממקמים את הגימור העליון המורכב מאחורי פנל המכשיר הקיים כך שראשי הברגים בפנל המכשיר יוכנסו דרך החורים של התושבות (ג).



2 ממקמים את הגימורים העליונים מעל שייבות M5. מצמידים M5x8 ברגי פיליפס עם חוט מלא (ב) לחור התושבת ומחדקים.



4 מחליקים את הברגים של פנל המכשיר לכיוון הצד הצר של חורי התושבות וחדקו את הברגים כדי לנעול את הגימור העליון במקומו (ד).

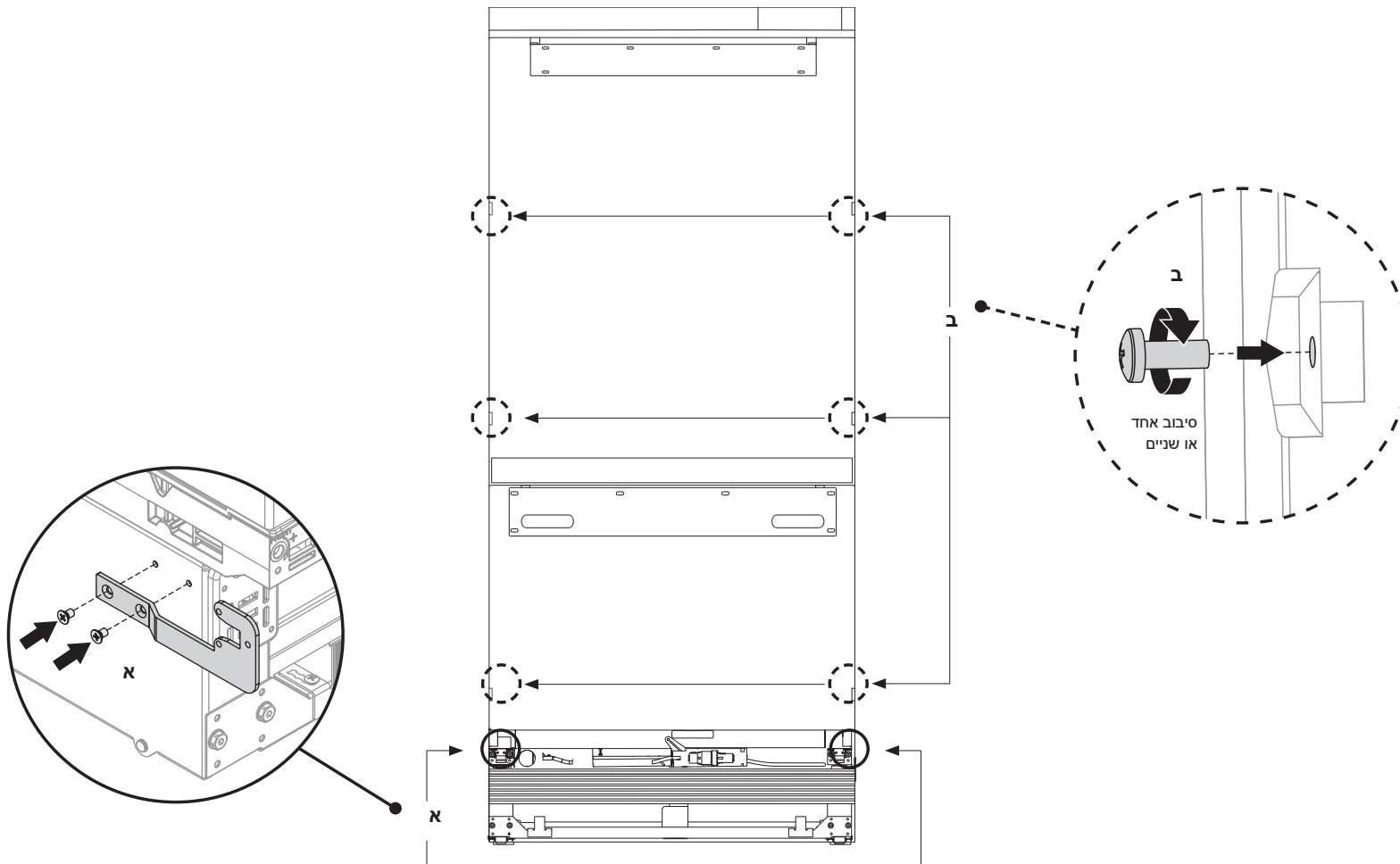


**חשוב!**

- יש לוודא שכל חומרי האריזה החיצוניים מוסרים מהמכשיר לפני ההתקנה.
- יש לוודא שדלת המכשיר סגורה במהלך ההתקנה.

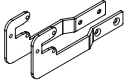
**חיבור תושבות צדדיות**

- 1 מקבעים את תושבות הבסיס הצדדיות לצד השמאלי והימני של המכשיר באמצעות ברגי M5x8 פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (א).
- 2 מבריגים באופן רופף (בסיבוב אחד או שניים) ברגי M5x10 פיליפס עם חוט מלא לתוך הדלתות (ב).



**תימינפ הבית**

ערכת התקנה של תושבת צדדית



תושבות צדדיות (2) (R/L)

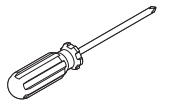


בורג פיליפס M5x8 עם ראש שקוע וחוט מלא (4)



בורג פיליפס עם חוט מלא M5x10 (10)

**כלים**



מברג פיליפס

**חשוב!**

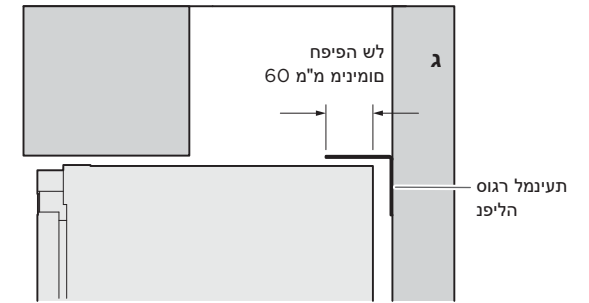
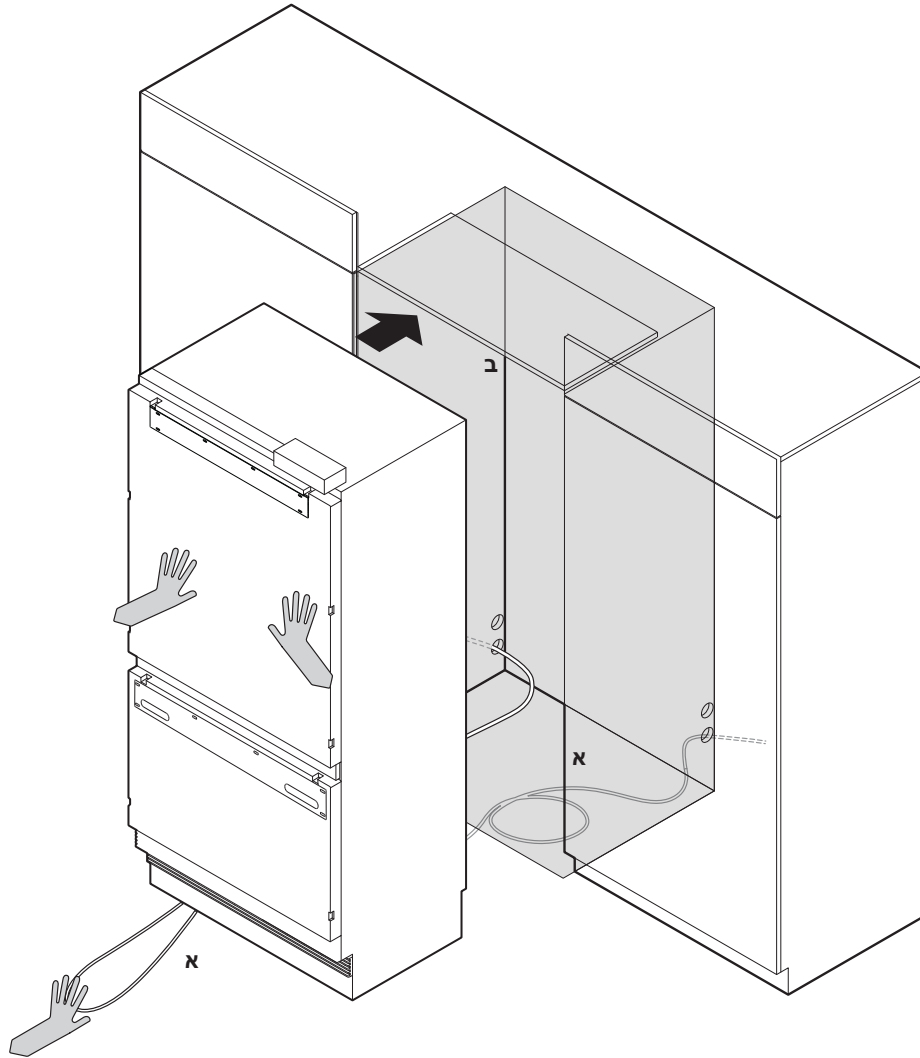
- יש לוודא שהמכשיר לא מועך את הצינור בעת דחיפתו אל תוך הארון כדי למנוע נזק וסיכון לדליפות מים.

**ממקמים את המכשיר בתוך הארון**

- 1 מגלגלים את צינור המים העודף ואת כבל החשמל העודף לסליל שטוח מאחורי המכשיר (א).
- 2 דוחפים את המכשיר לתוך הארון עד שהסוגר למניעת נפילה יחפוף את הקצה העליון האחורי של המכשיר (ב), והדלתות יהיו בקו אחד עם מסגרת הארון.

**חשוב!**

- יש לוודא שהמכשיר בדיוק במרכז.
- לאחידה בטוחה, יש לוודא שהסוגר נגד נפילה חופף את המקרר ב-60 מ"מ לכל הפחות (ג).



לקבלת מידע נוסף, כדאי לעיין ב'הצמדת סוגר למניעת נפילה'.

- אם משתמשים במקדחה חשמלית, יש להשתמש בהגדרת כוח נמוכה כדי למנוע פגיעה במערכת כונון הגובה.
- כדי ליישר את המכשיר כהלכה, יש לוודא שההבדלים בין פער העליון, התחתון והסידג' אינם גדולים מ-1.5 מ"מ.
- יישור סופי יושג לאחר התקנת לוחות הדלת ודחיפת המכשיר לאחור כדי ליישר אותו יחסית לארון.

**חשוב!**

- יש לוודא שכל ארבע הפינות של המכשיר נתמכות ביציבות על הרצפה.
- כדי למנוע כל תנועה.
- אין להתקין את המכשיר על רצפה רכה, לא אחידה או לא מפולסת.
- כדי למנוע סיבוב המכשיר ואיטום דלת לקוי.
- מרימים את המכשיר באמצעות שקע משושה 11 מ"מ או מפתח הקסדצימלי 4 מ"מ.
- סיבוב אחד של שייבות לכוונון גובה שווה להתאמת גובה של 1 מ"מ.
- הערה: המרחק המרבי הוא 20 מ"מ.

**יישור המכשיר בתוך הארון**

- 1 מניחים את המכשיר במרכז הגומחה ומשתמשים בקירות הצמודים כקו מנחה
- 2 מסובבים את שייבות הכונון הקדמיות והאחוריות (א) באמצעות מקש הקסדצימלי כדי להאריך את הרגליות עד שהן נוגעות ברצפה.
  - סיבוב בכיוון השעון מגביה וסיבוב נגד כיוון השעון מנמיך.
- 3 ממשיכים לסובב את ברגי הכונון ברגליות הקדמיות והאחוריות לסירוגין כדי ליישר את חזית הדלתות מלמעלה למטה משני הצדדים, ועד שמגיעים ליישור הנכון.
- 4 בודקים את הפערים העליון והתחתון, השמאלי והימני על ידי הצבת סרגל בחזית המכשיר.
  - יש לוודא שהפערים בין המכשיר לארונות הצמודים אחידים משני הצדדים (ב).
  - שלב זה יעזור להבטיח שהמכשיר יהיה מפולס ביחס לארונות הצמודים.
- 5 דוחפים בעדינות את חזית המכשיר כדי לבדוק את יציבותו.

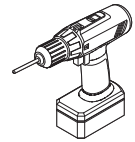
כלים



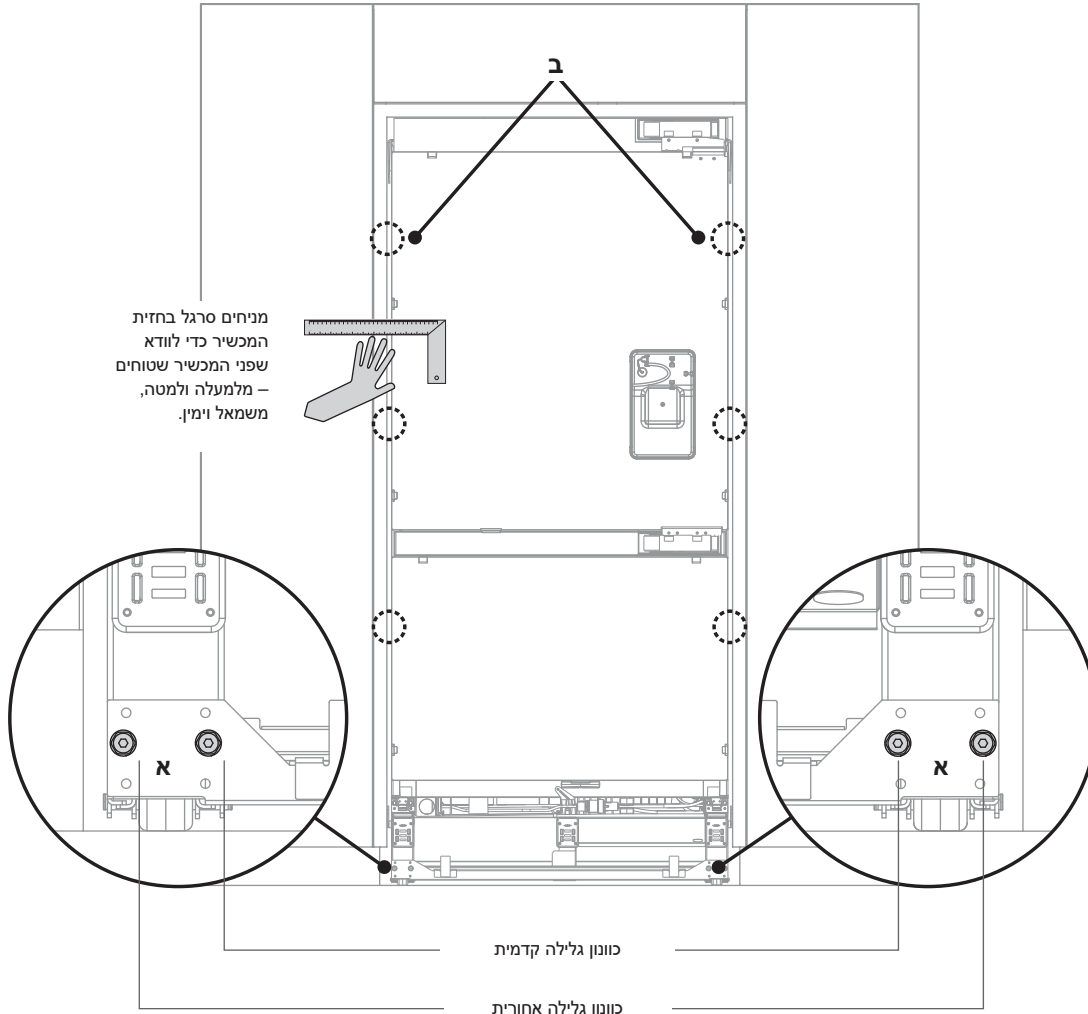
מקש הקסדצימלי



סרגל



מקדחה חשמלית (אופציונלי)



**חשוב!**

- יש לבצע את השלבים הבאים כדי למנוע קשיים בהתאמת לוח הדלת ובהתאמת מכסה קוסמטי.
- יש להקפיד להגן על הגימור של לוחות הדלתות מנירוסטה.
- עבור לוחות דלת ללא דיספנסר מים: יש להשאיר את סרט המגן על הלוחות בעת התלייה ולהסיר את הסרט רק בסיום ההתקנה.

תיבה פנימית

ערכה לחיבור לוח הדלת

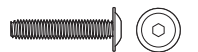


תושבת צדדית (10)



רצועת צד (10)

ערכת ידיות לדלת



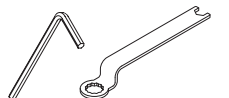
M5x25 בורג עם ראש פאן לשקע (8)

סט לוח דלת

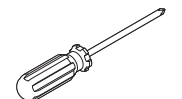


M5x14 בורג פיליפס עם ראש עגול SS (24)

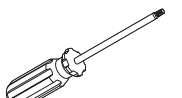
כלים



מפתח ברגים מקש FPA הקסדצימלי



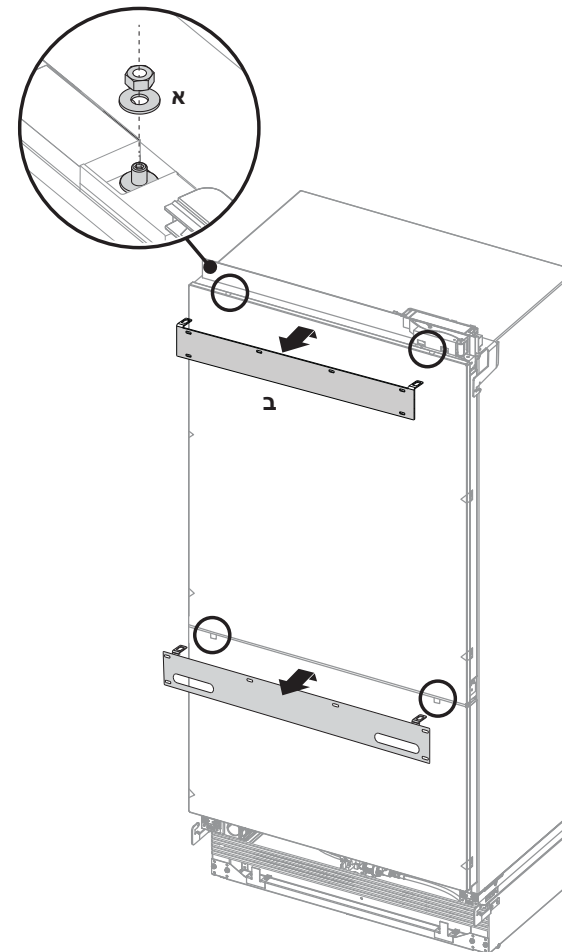
מברג פיליפס



מברג טורקס

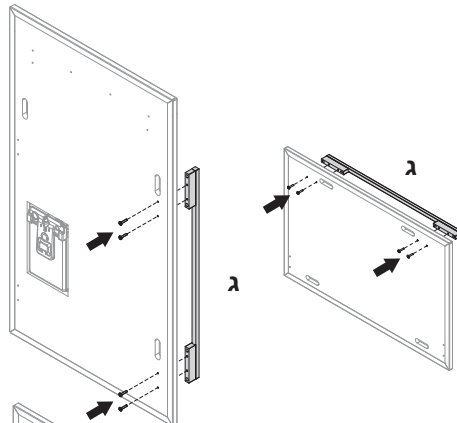
הסרת סוגרי תלייה

- מסירים את הדיסקיות M8 והשייבות M8 מהברגים ללא ראש M8 בחלק העליון של הדלת (A). שומרים את הדיסקיות והשייבות לשימוש חוזר מאוחר יותר.
- מסירים את התושבת מהחלק העליון של כל דלת ומניחים אותן בצד (B) להתקנה מאוחרת יותר.



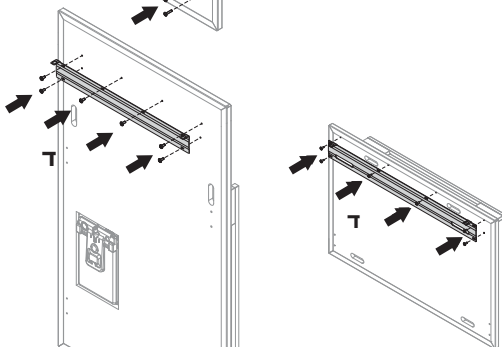
מחברים את ידיות הדלת והמגירות (C)

- מסירים את תקעי הפלסטיק מחורי הידיות (4) בכל לוח דלת.
- יישרו את חורי הידיות עם חורי פנל הדלת ואבטחו באמצעות ברגים עם ראש פאן לשקע (4 M5x25 לכל פנל דלת).



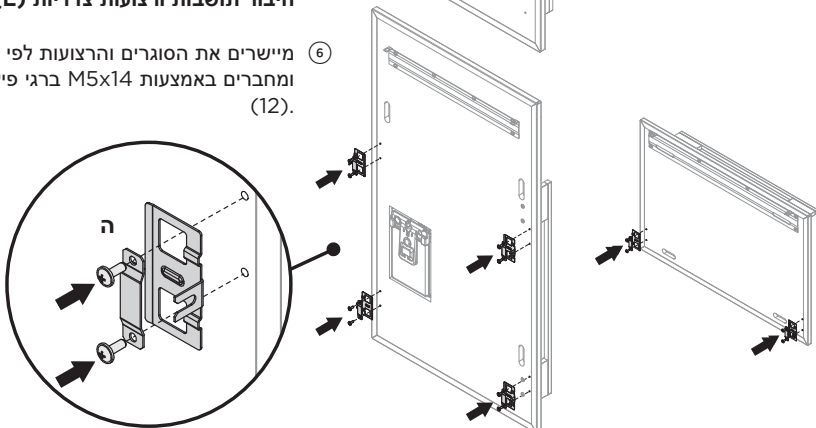
חיבור סוגרי התלייה (D)

- מיישרים את התושבת לחורים ומהדקים אותה באמצעות (M5x14 ברגי פיליפס עם ראש עגול SS (12)).



חיבור תושבות ורצועות צדדיות (E)

- מיישרים את הסוגרים והרצועות לפי החורים בצד הלוח ומחברים באמצעות M5x14 ברגי פיליפס עם ראש עגול SS (12).

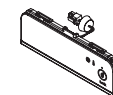




**חשוב!**

- אי ביצוע שלבים אלה עלול להוביל לקשיים בהתאמת לוח הדלת והתאמת כובע קוסמטי.
- עבור לוחות דלתות עם דיספנסר מים: יש להסיר את סרט המגן מדלתות המכשיר לפני תליית לוחות הדלת.

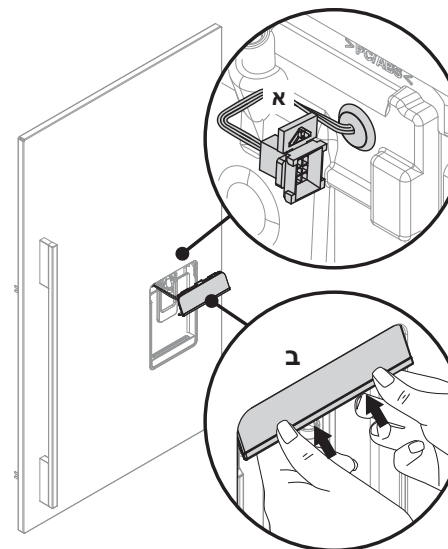
תצוגת קרח ומים  
(מודלים עם קרח  
ומים בלבד)



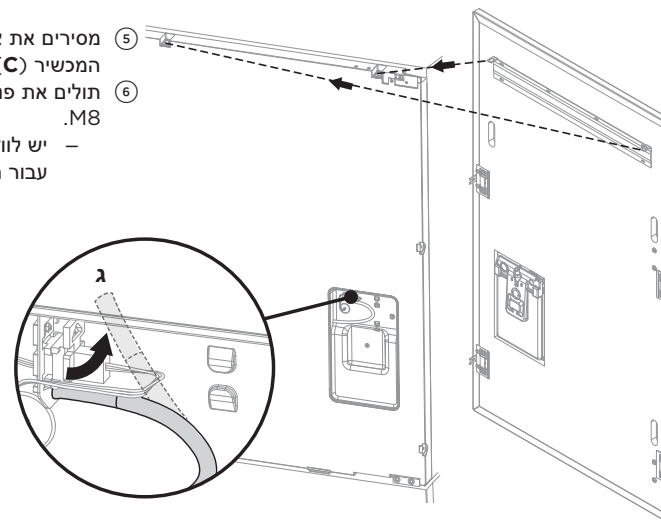
מודול תצוגה חיצוני (1)

**חיבור מודול התצוגה החיצוני (למודלים עם קרח ומים בלבד)**

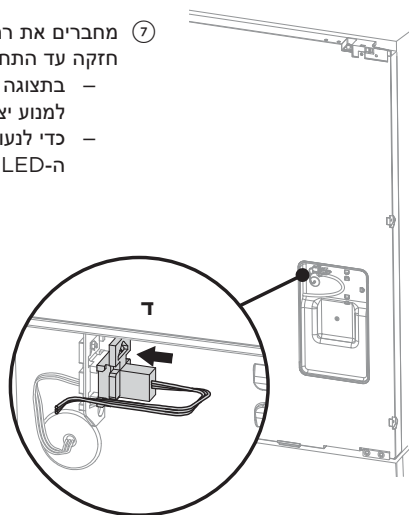
- 1 מסירים את מודול התצוגה החיצוני המודבק לחזית המכשיר.
- 2 משחילים את רתמת התצוגה דרך חלל לוח הדלת (A).
- 3 יש לוודא שהטבעת מחוברת. מסובבים את תוויות התצוגה העליונות בזווית ללוח הדלת (B).
- 4 יש לוודא שהרתמה משוחררת ולא צבוטה. לוחצים בחוזקה על תוויות התצוגה התחתונות ומכניסים אותן לתוך לוח הדלת עד התחושה שהן מהודקות היטב.
- 5 יש לוודא שהתצוגה צמודה ללוח הדלת.



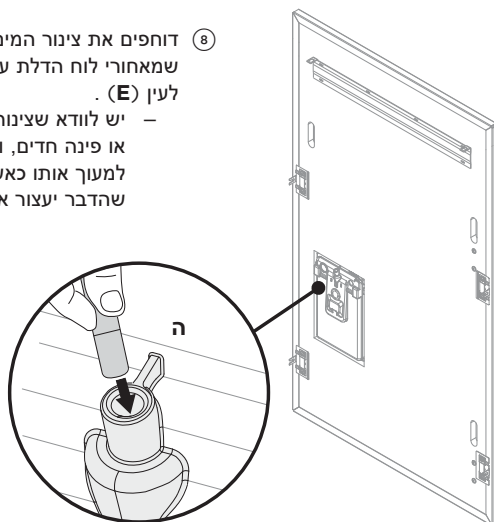
- 5 מסירים את צינור המים מהמחזיק בדלת המכשיר (C).
- 6 תולים את פנל הדלת על ברגים ללא ראש M8.
- יש לוודא שהלוח חופשי להסתובב עבור חיבור למים.



- 7 מחברים את רתמת התצוגה לדלת המכשיר על-ידי לחיצה חזקה עד התחושה שהיא מהודקת היטב (D).
- בתצוגה החיצונית, מפעילים את נעילת הדיספנסר כדי למנוע יציאת מים במהלך החיבור למים.
- כדי לנעול, לוחצים על הלחצן 6 למשך 4 שניות. נורית ה-LED שמעל הכפתור תידלק.

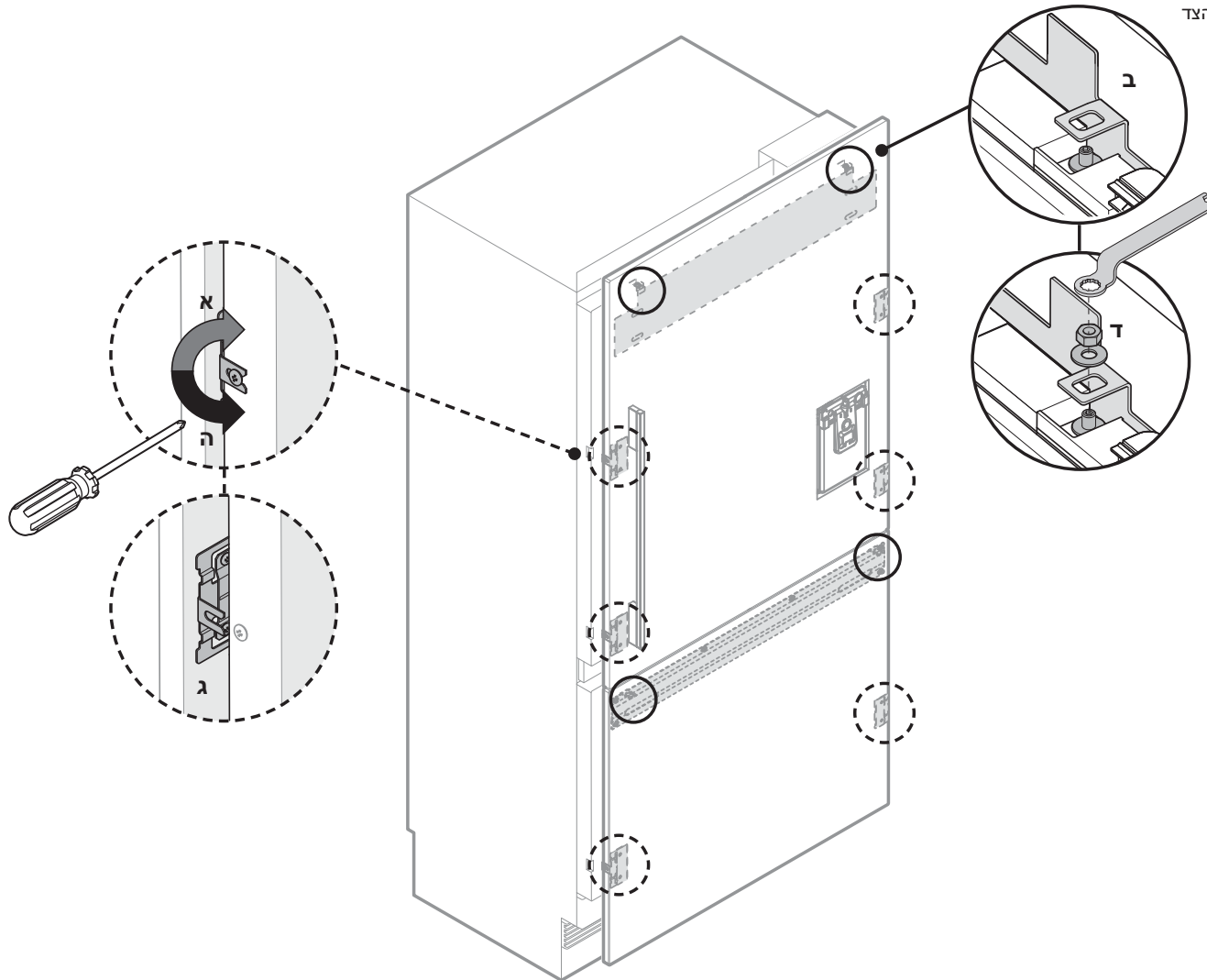


- 8 דוחפים את צינור המים בחוזקה לתוך הבר שמאחורי לוח הדלת עד שהקו המסומן אינו נראה לעין (E).
- יש לוודא שצינור המים עובר הרחק מכל חפץ או פינה חדים, ולא במקום שבו ניתן לעקם או למעוך אותו כאשר לוח הדלת מהודק, (כיוון שהדבר יעצור את זרימת המים).

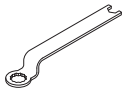


חיבור לוחות הדלת

- ① (מתואר ריסהל ניא) M5x10 ספיליפ יגרב תא מיררשמו תלדה תא מיחתופ תותלדה ידיצב (A).
- ② תולים את לוח הדלת על ידי הכנסת הברגים ללא ראש M8 דרך החורים של התושבת התלויה (B).
- ③ מחליקים את המזלגות של תושבות הצד על הברגים של הדלת (C).
- ④ מברגים את הדיסקית M8 ואת השייבה לכל בורג ללא ראש (D) באמצעות מקש הקסדצימלי, ומהדקים מחדש את ברגי הצד (E) כדי לקבע את לוח הדלת (אין להדק לחלוטין). כך תתאפשר פתיחת הדלת מבלי להשפיע על התאמת לוח הדלת.



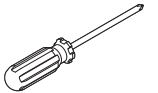
כלים



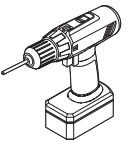
מפתח ברגים FPA



מקש הקסדצימלי



מברג פיליפס



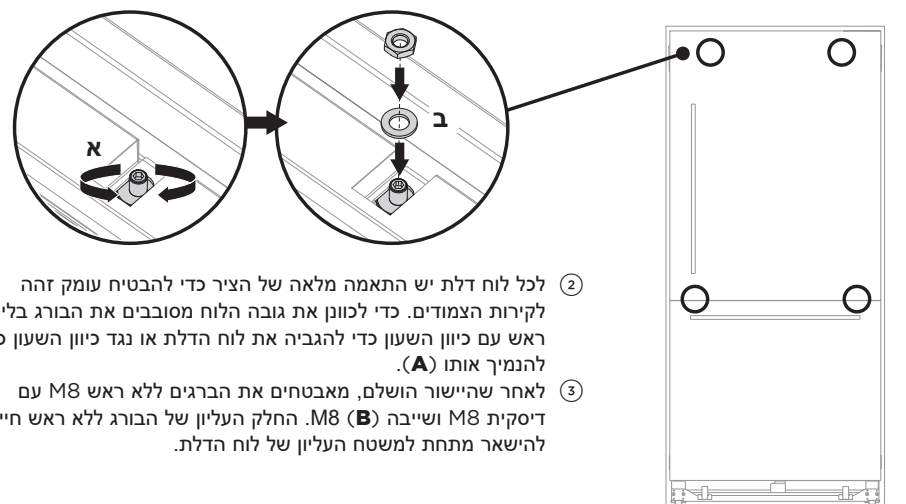
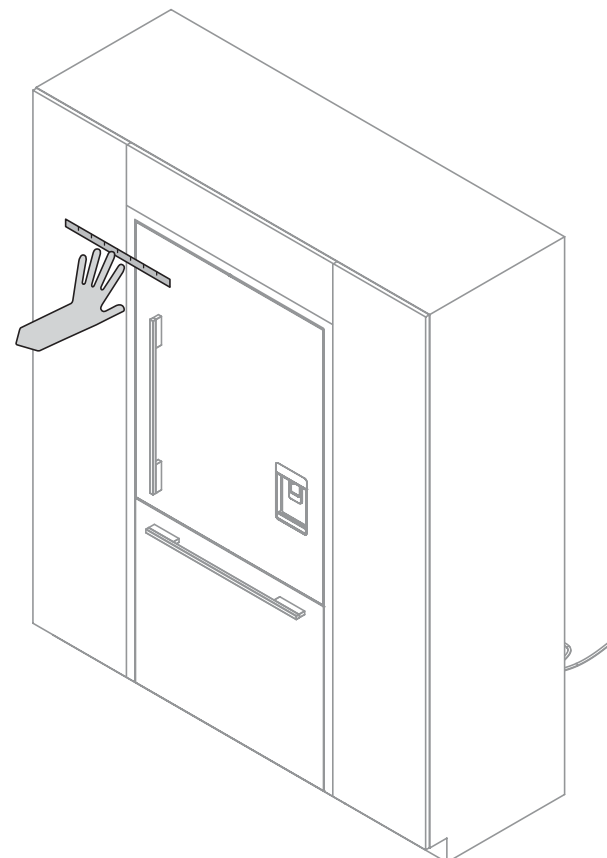
מקדחה חשמלית (אופציונלי)

**חשוב!**

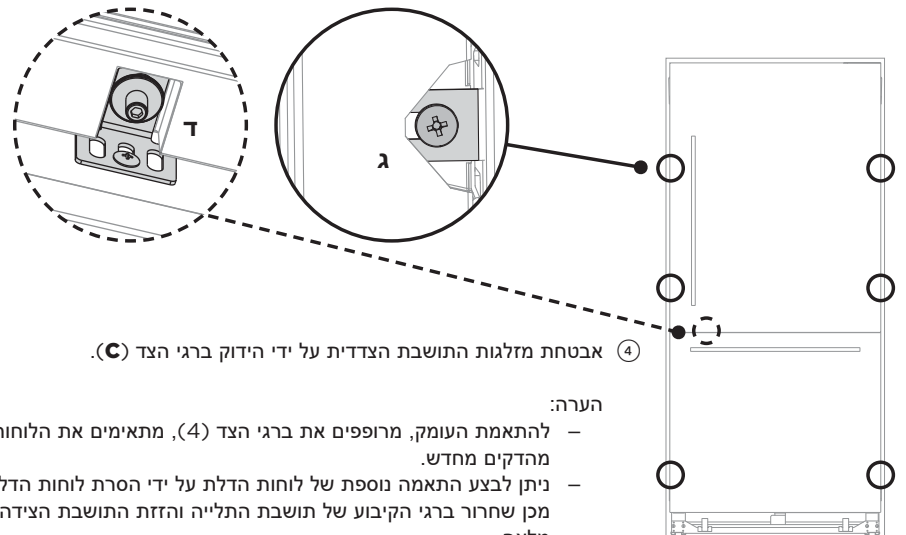
- יש לבצע את השלבים הבאים כדי למנוע קשיים בהתאמת לוח הדלת ובהתאמת מכסה קוסמטי.

**התאמת לוחות הדלת**

- מניחים סרגל בחזית המכשיר כדי לבדוק את עומק המכשיר למעלה ולמטה, משמאל ומימין.
  - יש לוודא שהפער בין החלק העליון של לוח הדלת לבין הארונות העליונים אינו עולה על 7 מ"מ.
  - כדי לצמצם את הפער, מרימים את המכשיר על ידי סיבוב כל ארבע שייבות הכוונן מספר סיבובים זהה.



- לכל לוח דלת יש התאמה מלאה של הציר כדי להבטיח עומק זהה לקירות הצמודים. כדי לכונן את גובה הלוח מסובבים את הבורג בלי ראש עם כיוון השעון כדי להגביה את לוח הדלת או נגד כיוון השעון כדי להנמיך אותו (A).
- לאחר שהיישור הושלם, מאבטחים את הברגים ללא ראש M8 עם דיסקית M8 ושייבה M8 (B). החלק העליון של הבורג ללא ראש חייב להישאר מתחת למשטח העליון של לוח הדלת.



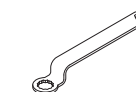
- אבטחת מזלגות התושבת הצדדית על ידי הידוק ברגי הצד (C).  
 הערה:
  - להתאמת העומק, מרופפים את ברגי הצד (4), מתאימים את הלוחות ואז מהדקים מחדש.
  - ניתן לבצע התאמה נוספת של לוחות הדלת על ידי הסרת לוחות הדלת ולאחר מכן שחרור ברגי הקיבוע של תושבת התלייה והזזת התושבת הצידה להתאמה מלאה.
- מתקינים באופן רופף את תושבת הנעילה לתוך הכיס שבצד התחתון של הדלת באמצעות בורג ללא ראש M8 (D).
  - מחליקים את סוגר הנעילה החוצה עד שהוא נוגע בגב לוח הדלת.
  - מבריגים אותו במקומו באמצעות #8x16 בורג דרך אחד משלושת החורים המחורצים. מהדקים לחלוטין את הבורג ללא ראש M8.

**ב** חיבור לוח הדלת ערכה



לוגע שאר ספיליפ גרוב 8x16 (1)

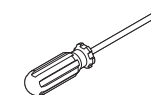
כלים



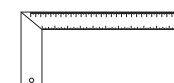
מפתח ברגים FPA



מקש הקסדצימלי



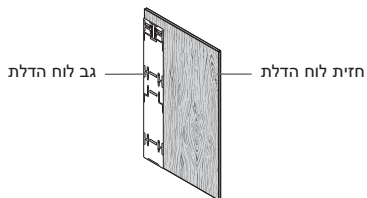
מברג פיליפס



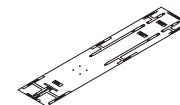
סרגל

**חשוב!**

• התבנית צריכה להיות ממוקמת בצד האחורי של לוח הדלת.

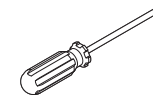


**תיבה חיצונית**

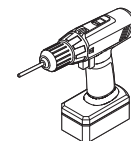


תבנית דו-צדדית של לוח הדלת (1)

**כלים**

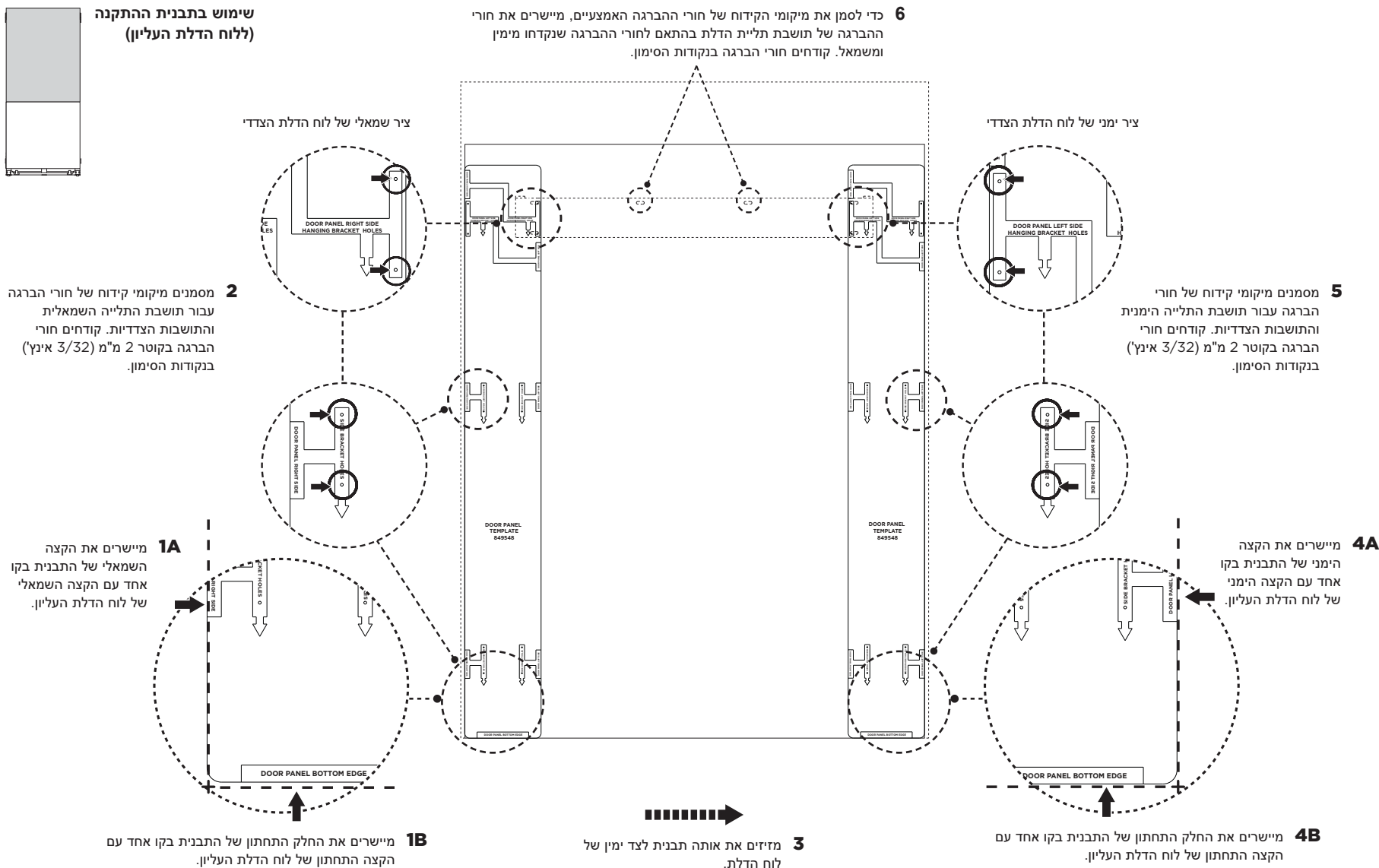
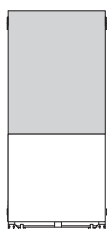


מברג פיליפס



מקדחה חשמלית

**שימוש בתבנית ההתקנה (ללוח הדלת העליון)**



**2** מסמנים מיקומי קידוח של חורי הברגה עבור תושבת התלייה השמאלית והתושבות הצדדיות. קודחים חורי הברגה בקוטר 2 מ"מ (3/32 אינץ') בנקודות הסימון.

**5** מסמנים מיקומי קידוח של חורי הברגה עבור תושבת התלייה הימנית והתושבות הצדדיות. קודחים חורי הברגה בקוטר 2 מ"מ (3/32 אינץ') בנקודות הסימון.

**1A** מיישרים את הקצה השמאלי של התבנית בקו אחד עם הקצה השמאלי של לוח הדלת העליון.

**4A** מיישרים את הקצה הימני של התבנית בקו אחד עם הקצה הימני של לוח הדלת העליון.

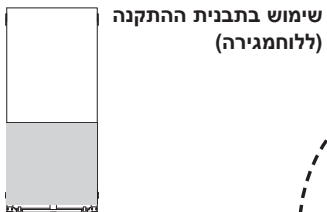
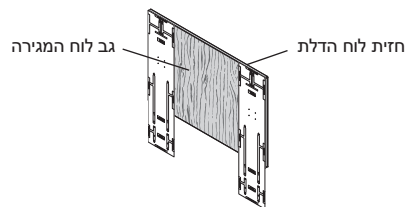
**1B** מיישרים את החלק התחתון של התבנית בקו אחד עם הקצה התחתון של לוח הדלת העליון.

**3** מזיזים את אותה תבנית לצד ימין של לוח הדלת.

**4B** מיישרים את החלק התחתון של התבנית בקו אחד עם הקצה התחתון של לוח הדלת העליון.

**בושח**

- תלדה חול לש ירוחאה דצב תמקוממ תויהל הכירצ תינבטה.

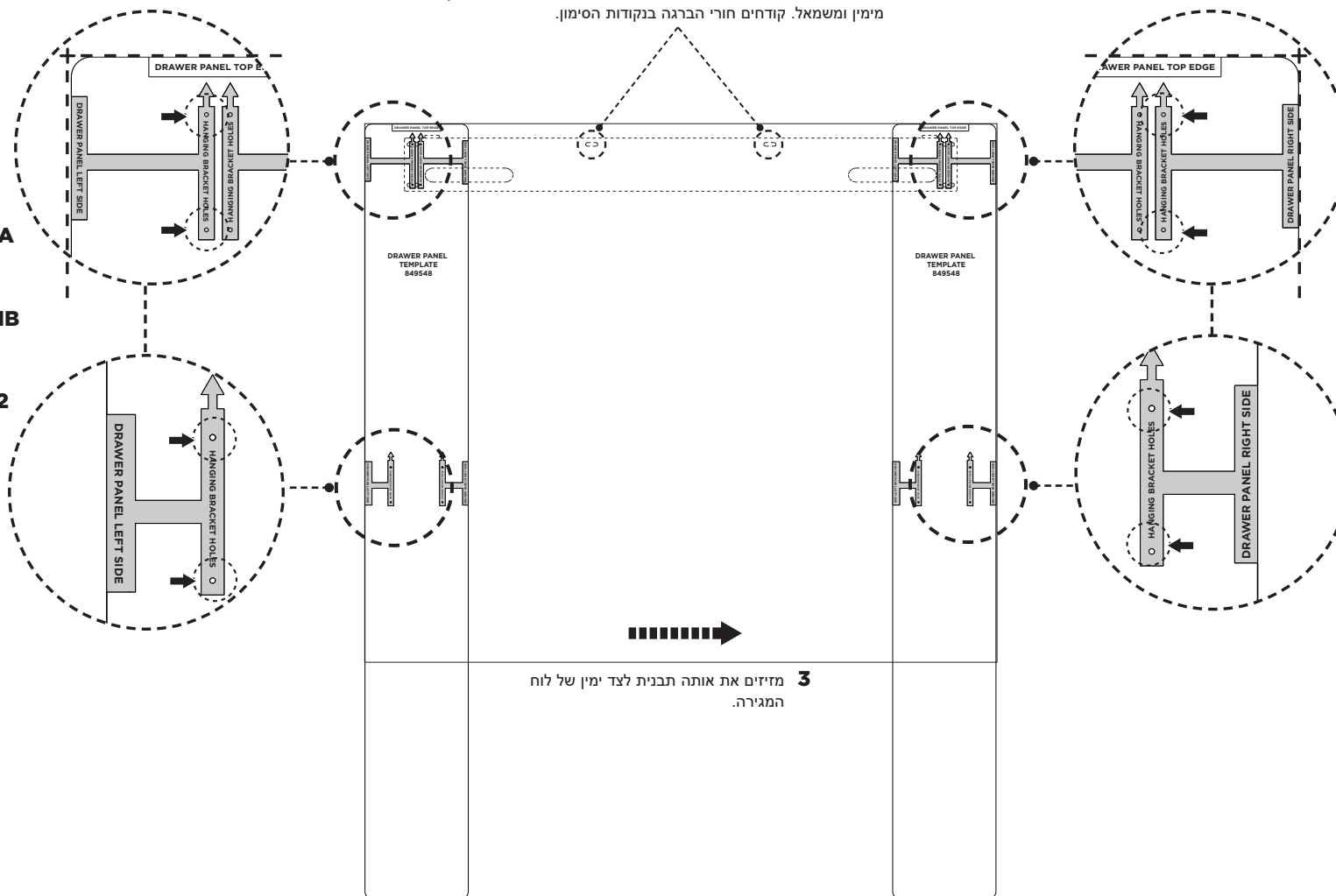


**6** כדי לסמן את נקודות הקידוח של חורי הברגה האמצעיים, מיישרים את חורי הברגה של תושבת התלייה של המגירה בהתאם לחורי הברגה שנקדחו מימין ומשמאל. קודחים חורי הברגה בנקודות הסימון.

**1A** מיישרים את החלק העליון של התבנית בקו אחד עם הקצה העליון של לוח המגירה.

**1B** מיישרים את הקצה השמאלי של התבנית בקו אחד עם הקצה השמאלי של לוח המגירה.

**2** מסמנים נקודות קידוח של חורי הברגה עבור תושבת התלייה השמאלית והתושבות הצדדיות. קודחים חורי הברגה בקוטר 2 מ"מ (3/32 אינץ') בנקודות הסימון.



**3** מזיזים את אותה תבנית לצד ימין של לוח המגירה.

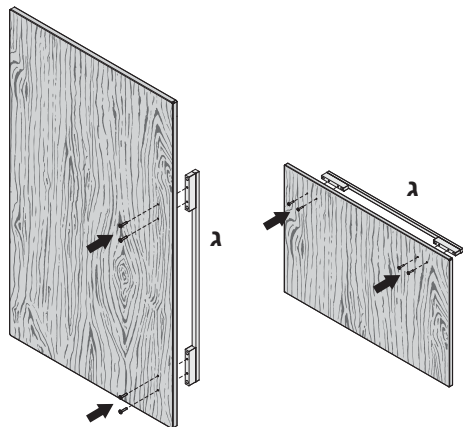
**4A** מיישרים את החלק העליון של התבנית בקו אחד עם הקצה העליון של לוח המגירה.

**4B** מיישרים את הקצה הימני של התבנית בקו אחד עם הקצה הימני של לוח המגירה.

**5** מסמנים נקודות קידוח של חורי הברגה עבור התושבת התלויה השמאלית והתושבות הצדדיות. קודחים חורי הברגה בקוטר 2 מ"מ (3/32 אינץ') בנקודות הסימון.

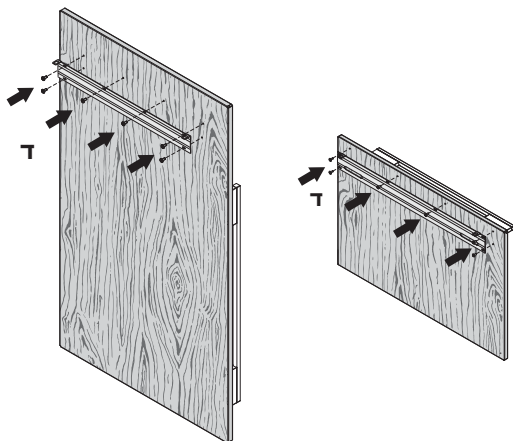
**חיבור ידיות הדלת והמגירה (C)**

3 מיישרים את חורי הידית בקו אחד עם חורי לוח הדלת ומחברים את הידית באמצעות ברגים עם ראש עגול לשקע M5x25 (4 לכל ידית).



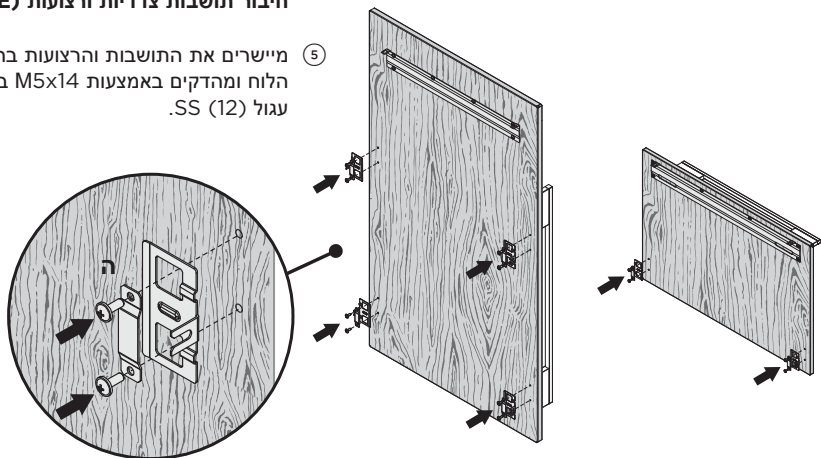
**חיבור הסוגריים התלויים (D)**

4 מיישרים את התושבת לחורים ומאבטחים באמצעות M5x14 ברגי פיליפס עם ראש עגול .SS (12)



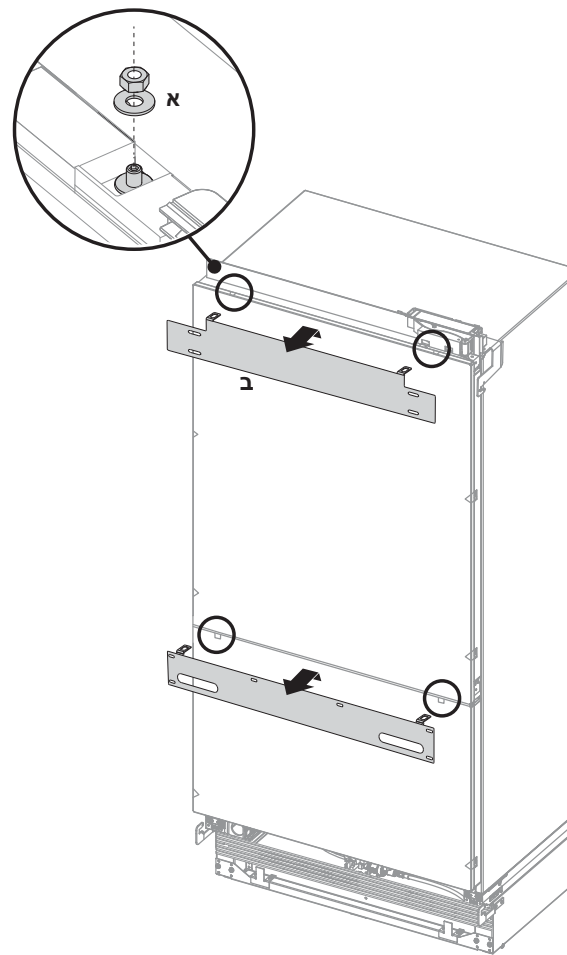
**חיבור תושבות צדדיות ורצועות (E)**

5 מיישרים את התושבות והרצועות בהתאם לחורים בצד הלוח ומהדקים באמצעות M5x14 ברגי פיליפס עם ראש עגול .SS (12)



**הסרת סוגרי תלייה**

1 מסירים את דיסקיות ה-M8 ושייבות ה-M8 מהברגים ללא ראש M8 בחלק העליון של הדלת (A) באמצעות המקש ההקסדצימלי ומפתח הברגים. שומרים את הדיסקיות והשייבות לשימוש חוזר מאוחר יותר.  
2 הסר את התושבת מהחלק העליון של כל דלת והנח בצד (B) להתקנה מאוחרת יותר.



**תיבה פנימית**

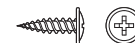
ערכת חיבור פאנל דלת



10 סוגר צד



רצועת צד (10)



#8x16 בורג פיליפס ראש עגול (24)

**ערכת ידיות לדלת**

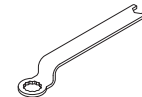


M5x25 בורג עם ראש פאן לשקע (8)

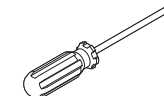
**כלים**



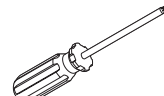
מקש הקסדצימלי



מפתח ברגים FPA



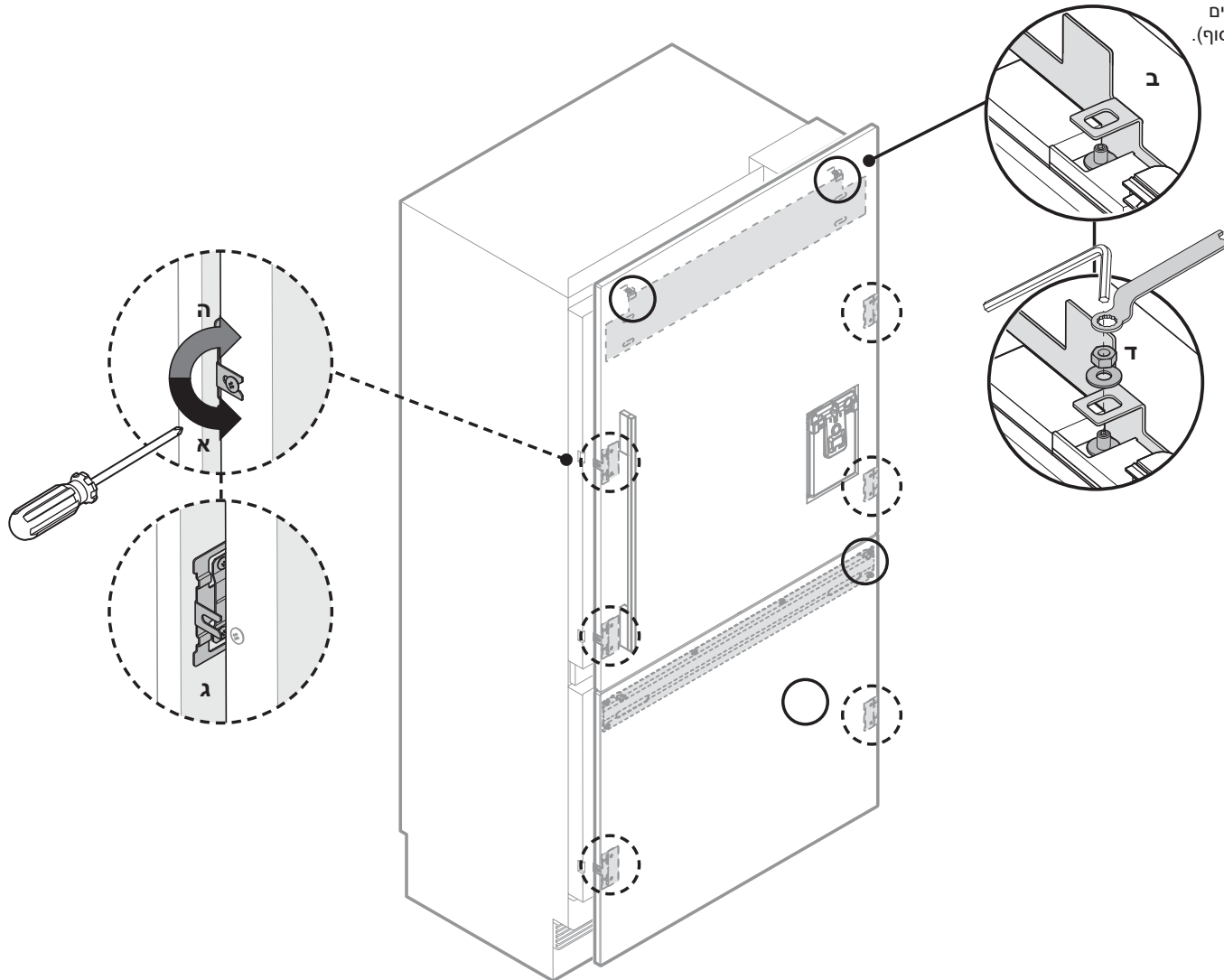
מברג פיליפס



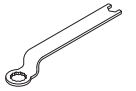
מברג טורקס

חיבור לוחות הדלת

- 1 פותחים את הדלת ומרופפים את M5x10 ברגי פיליפס (אין להסיר אותם) בצידי הדלתות (A).
- 2 תלו את לוח הדלת על ידי הכנסת החתיכים M8 דרך החורים של התושבת התלויה (B).
- 3 מחליקים את המזלגות של התושבות הצדדיות על ברגי הדלת (C).
- 4 מברגים את הדיסקית והשייבה M8 אל הבורג ללא ראש (D), ומהדקים מחדש את הברגים הצדדיים (E) כדי לקבע את לוח הדלת (אין להדק עד הסוף). זה יאפשר את פתיחת הדלת מבלי להשפיע על ההתאמה של לוח הדלת.



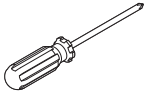
כלים



מפתח ברגים FPA



מקש הקסדצימלי



מברג פיליפס

**חשוב!**

- יש לבצע את השלבים הבאים כדי למנוע קשיים בהתאמת לוח הדלת ובהתאמת מכסה קוסמטי.

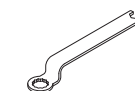
הצמדת לוח הדלת  
ערכה

**ב**



8x16 בורג פיליפס ראש עגול (1)

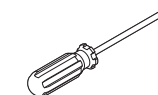
**כלים**



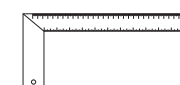
מפתח ברגים FPA



מקש הקסדצימלי



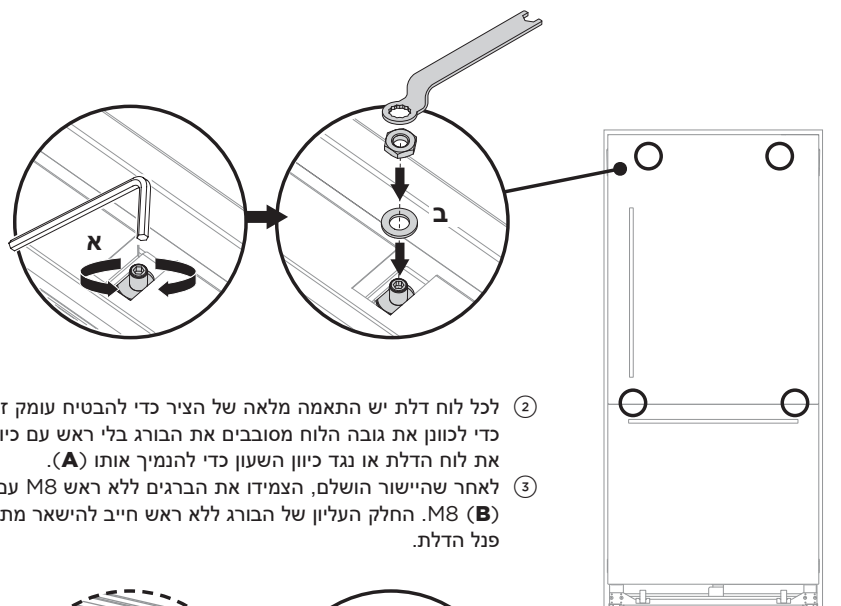
מברג פיליפס



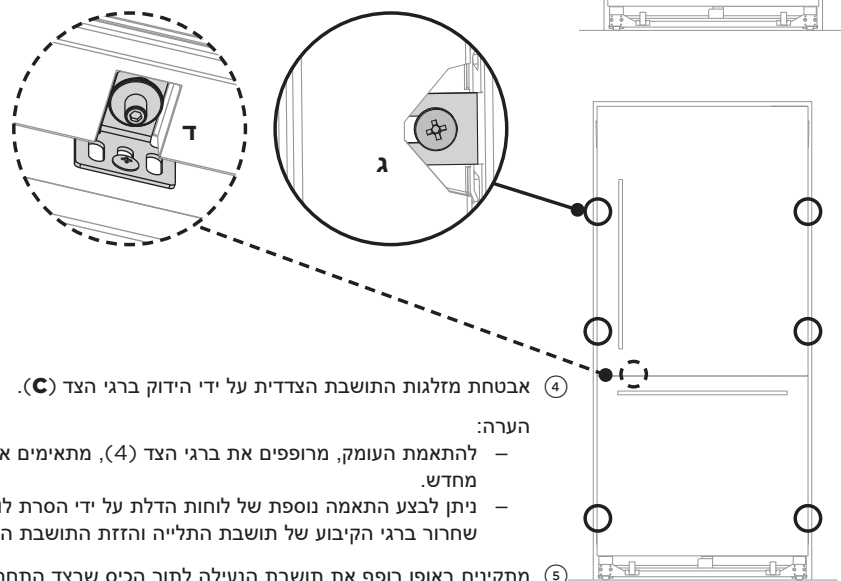
סרגל

**התאם את לוחות הדלת**

- הניחו סרגל בחזית המכשיר כדי לבדוק את השטיפה למעלה ולמטה, משמאל ומימין.
  - יש לוודא שהפער בין החלק העליון של לוח הדלת לבין הארונות העליונים אינו עולה על 7 מ"מ.
  - כדי לצמצם את הפער, מרימים את המכשיר על ידי סיבוב כל ארבע שייבות הכוונון מספר סיבובים זהה.



- לכל לוח דלת יש התאמה מלאה של הציר כדי להבטיח עומק זהה לקירות הצמודים. כדי לכוונן את גובה הלוח מסובבים את הבורג בלי ראש עם כיוון השעון כדי להגביה את לוח הדלת או נגד כיוון השעון כדי להנמיך אותו (A).
- לאחר שהיישור הושלם, הצמידו את הברגים ללא ראש M8 עם דיסקית M8 ושייבה M8 (B). החלק העליון של הבורג ללא ראש חייב להישאר מתחת למשטח העליון של פנל הדלת.

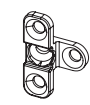


- אבטחת מזלגות התושבת הצדדית על ידי הידוק ברגי הצד (C).
- הערה:
  - להתאמת העומק, מרופפים את ברגי הצד (4), מתאימים את הלוחות ואז מהדקים מחדש.
  - ניתן לבצע התאמה נוספת של לוחות הדלת על ידי הסרת לוחות הדלת ולאחר מכן שחרור ברגי הקיבוע של תושבת התלייה והזזת התושבת הצידה להתאמה מלאה.
- מתקינים באופן רופף את תושבת הנעילה לתוך הכיס שבצד התחתון של הדלת באמצעות בורג ללא ראש M8 (D).
  - מחליקים את סוגר הנעילה החוצה עד שהוא נוגע בגב לוח הדלת.
  - מבריגים אותו במקומו באמצעות #8x16 בורג דרך אחד משלושת החורים המחורצים. מהדקים לחלוטין את הבורג ללא ראש M8.

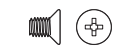


הצמדת תושבות קיבוע

תיבה פנימית  
ערכת התקנה לתושבת קיבוע



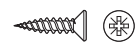
סוגר תיקון (4)



M5x8 ברגי פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (8)

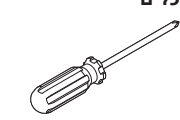


כיסוי בורג (4)

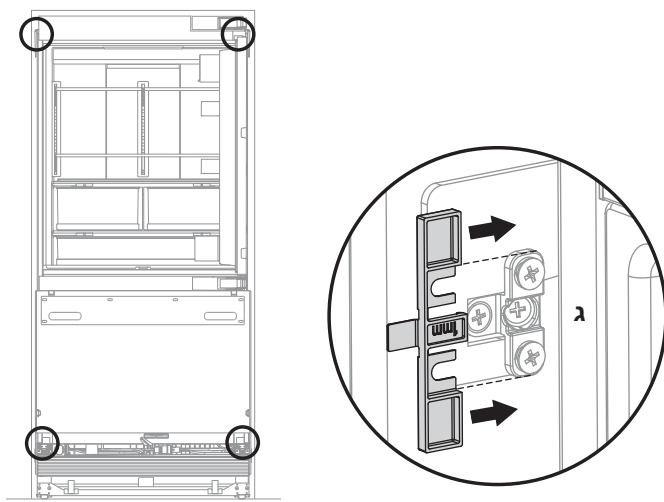


#8x19 בורג לעץ (8)

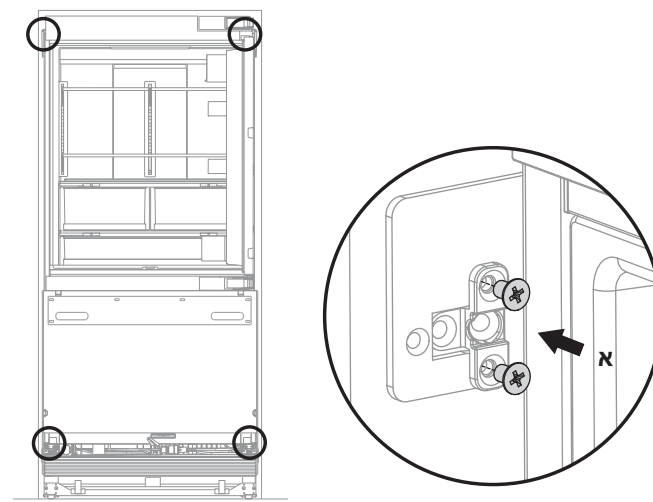
כלים



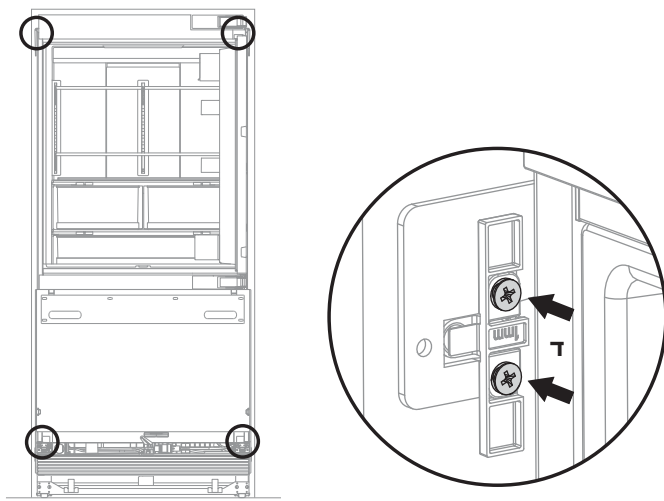
מברג פיליפס



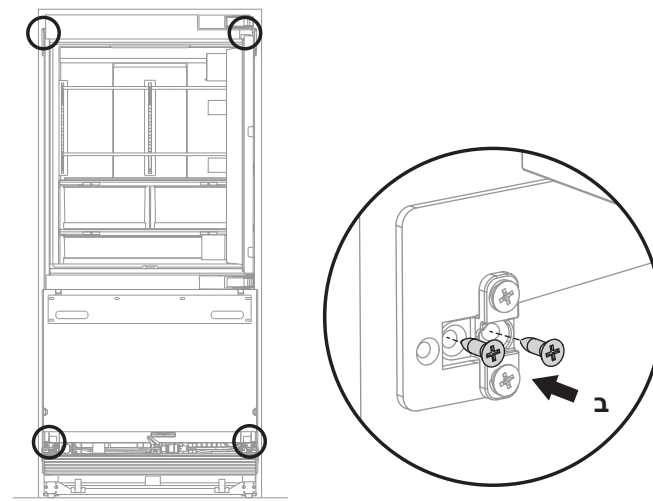
4 מחליקים את כיסוי הבורג בין תושבת הקיבוע לתושבת הצדדית במכשיר (C).



1 פותחים את הדלת העליונה בזהירות.  
2 מניחים את תושבות הקיבוע על התושבות העליונות והצדדיות של המכשיר ומהדקים באמצע באמצעות M5x8 ברגי פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (A).



5 מקבעים את כיסוי הבורג על ידי הידוק M5x8 ברגי פיליפס עם ראש שקוע וחוט מלא (D).



3 מהדקים את המרכז של כל תושבת קיבוע לצד הקיר הצמוד באמצעות #8x19 ברגים לעץ (B).

**חשוב!**

- יש לדחוף היטב את ראש מסנן המים למכשיר ולהדק אותו. התקנה לא נכונה עלולה להוביל לדליפות מים.

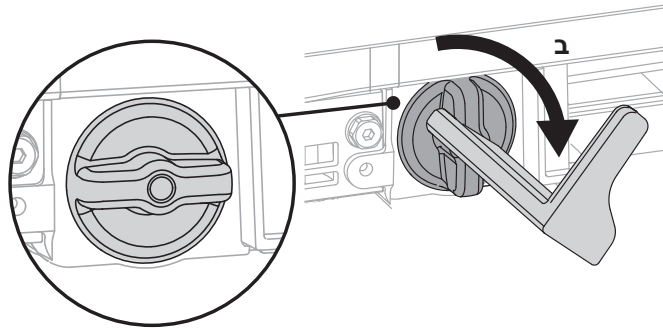
**חבילת פריטים שונים**



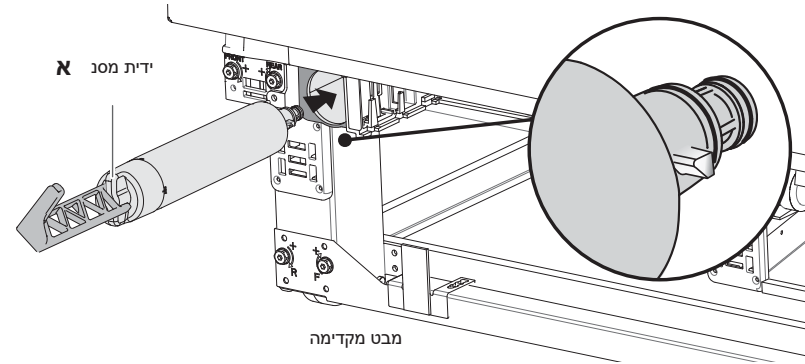
מסנן מים (1)



כלי מחסנית סינון (1)



סינון במצב נעול



**התקנת מסנן המים**

- מסירים את המסנן החדש מעטיפת הניילון.
- מושכים מעט את מגירת המקפיא החוצה ומכניסים את המסנן למארז בפניה השמאלית התחתונה של המכשיר. יש לוודא שידית המסנן ממוקמת בצורה אנכית (A).
- דוחפים את המחסנית בחוזקה לתוך המארז עד לראש המסנן.

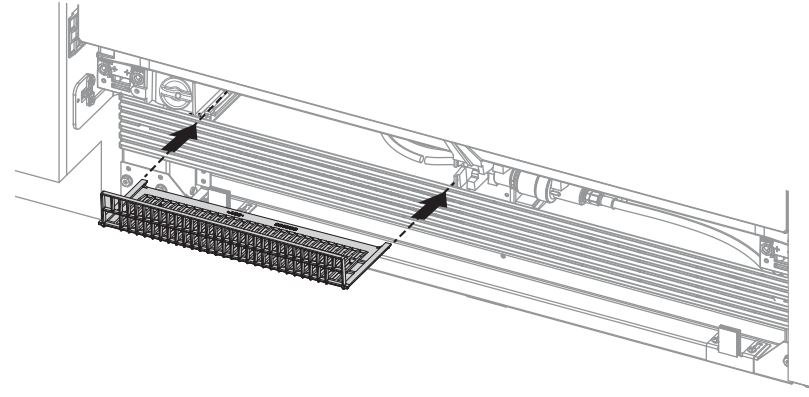
- מיישרים את הכלי להסרת המסנן מעל ידית המסנן ומסובבים לזווית 90° בכיוון השעון כדי להדק את (B). מסירים את הכלי להסרת המסנן וסוגרים את מגירת המקפיא.

**חשוב!**

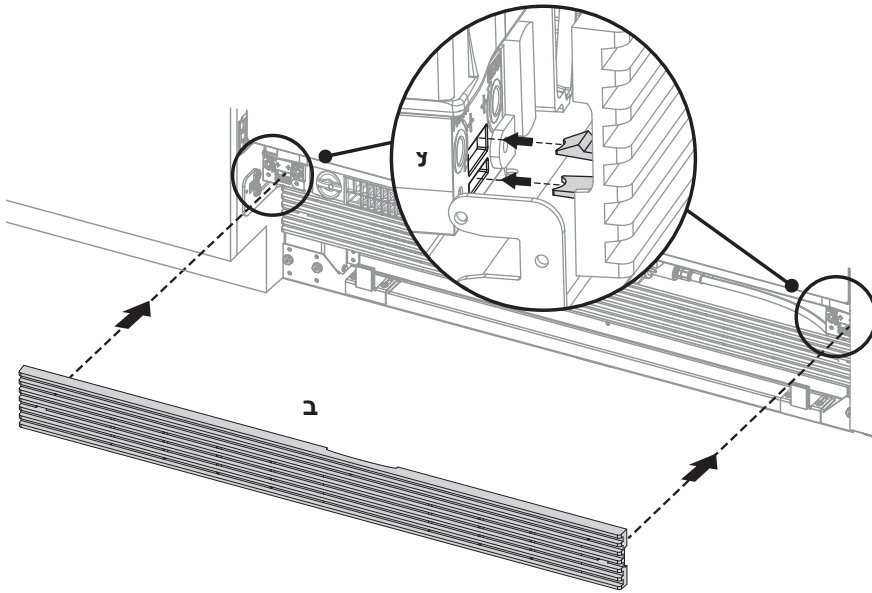
- לפני הפעלת מכונת הקרח האוטומטית, יש לשטוף את מסנן המים כדי לסלק זיהומים או אוויר לכוד במיכל המים ובמערכת הסינון.
- לקבלת מידע נוסף, ניתן לעיין במדריך למשתמש 'הוראות הפעלה' — יצרנית קרח אוטומטית.

התקנת מסנן הצוקל והגריל

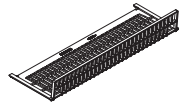
1 מתקינים את המסנן על המסילות ודוחפים אותו עד להידוק מלא (A).



- 2 מיישרים את מהדקי הגריל העליון לפי חריצי הבסיס העליונים. יש לוודא שהגריל העליון ממוקם בכיוון הנכון (B).
- 3 דוחפים את הגריל בחוזקה אל המכשיר עד שהמהדקים יתחברו (C).



תיבה חיצונית



מסנן לצוקל (1)



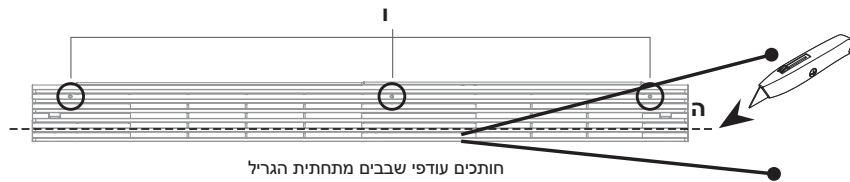
גריל עליון (1)

**חשוב!**

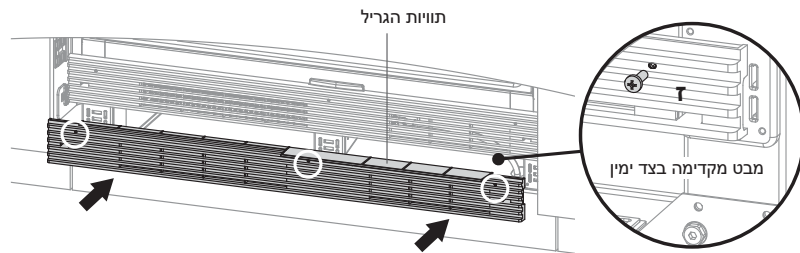
- המכשיר הסטנדרטי כולל צוקל נירוסטה בגובה 102 מ"מ ואת הרכיבים הדרושים להרכבת הצוקל.
- לחלופין, הלקוח יכול לספק צוקל בהתאמה אישית משלו בגובה 102 עד 152 מ"מ לשילוב מלא של המכשיר.

**לצוקל בהתאמה אישית בגובה החורג מ-102 מ"מ**

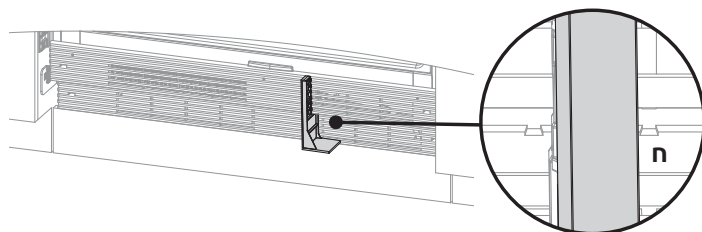
- 5 מסירים את הגריל התחתון מתחתית המכשיר.
- 6 מודדים את הגובה הנדרש עבור הגריל התחתון.
- על לוח, קובעים בקפידה/חותכים את השבשות העודפות מתחתית הגריל של הצוקל ומשליכים לפח (E).
- 7 קודחים חורים בקוטר 4 מ"מ בגומות הגריל (F).



- 8 כאשר הפדים של הגריל פונים כלפי מעלה, מיישרים את הגריל בקו אחד עם תחתית הבסיס שבו ממוקמים חורי ההברגה ומהדקים במקום באמצעות 8x16 ברגים עם ראש פאן (G).

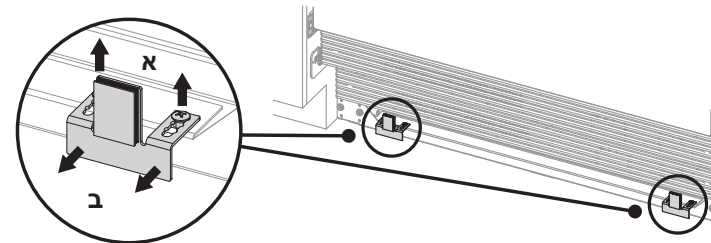


- 9 מיישרים את מחלק זרימת האוויר מתחת למחון תוויות הגריל ומדביקים אותו על שבשות הגריל התחתון (H).



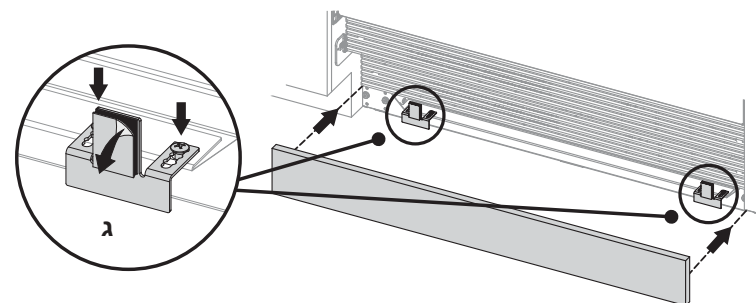
**לצוקל רגיל – 102 מ"מ**

- 1 מרופפים את ברגי הצוקל (A) באמצע, ומזיזים את התושבות קדימה (B).

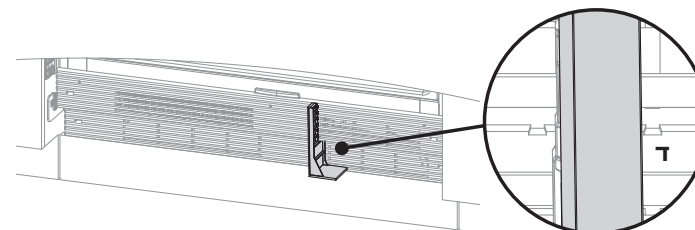


- 2 מיישרים מראש את הצוקל על ידי הנחתו לפני התושבות עד ליישורו בקו אחד עם הארונות שמסביב. לאחר השלמת היישור, מניחים את הצוקל בצד ומהדקים את ברגי התושבות כדי לנעול את התושבות במקומן.

- 3 מקלפים את גב הדבק מצד אחד של הפדים עם דבק דו-צדדי ומצמידים לתושבות. מקלפים את גב הדבק מהצד השני של הפדים עם דבק דו-צדדי ומצמידים את הצוקל (C).

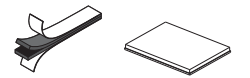


- 4 מיישרים את מחלק זרימת האוויר מתחת למחון תוויות הגריל ומדביקים אותו על שולי הגריל התחתון (D).



**תיבה פנימית**

**ה** ערכת התקנה לפנל דלת/מגירה



פדים עם דבק דו-צדדי (2)

**ז** רכיבים שונים



בורג עם ראש מעוגל 8x16 (3)

**חבילת פריטים שונים**

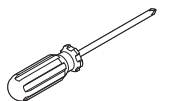
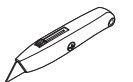


מחלק זרימת אוויר (1)

**תיבה חיצונית**

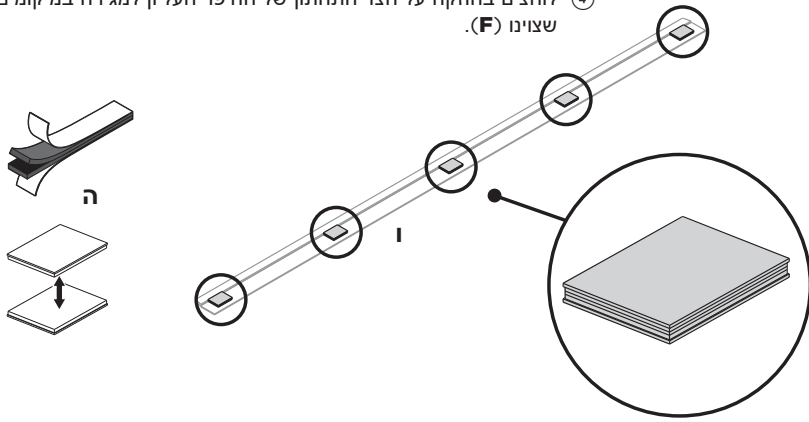


**כלים**

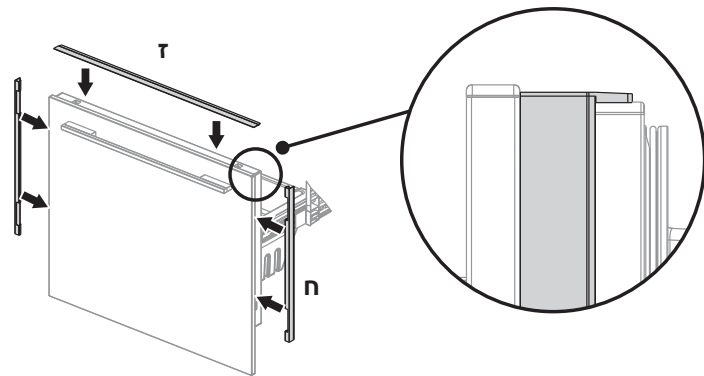


**מחברים את החלק העליון של המגירה ואת חיפויי הצד**

- ③ מקלפים שני פדים עם דבק דו-צדדי ולוחצים אותם זו לזו ליצירת זוג (E).
- ④ מסירים את גב הדבק בצד אחד בלבד. לוחצים בחוזקה על הצד התחתון של החיפוי העליון למגירה במיקומים שצוינו (F).

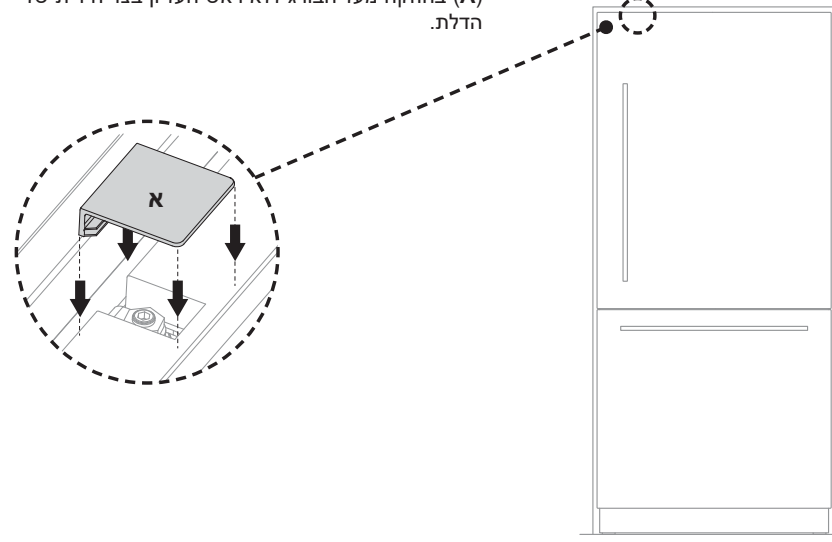


- ⑤ מסירים את גב הדבק שנותר מהפדים עם דבק דו-צדדי.
- ⑥ ממקמים את החיפוי כנגד המשטח האחורי של הלוח ולוחצים בחוזקה כלפי מטה. יש לוודא שהחיפוי מונח במלואו על משטח המגירה (G).
- ⑦ מתקינים את חיפויי הצד על-ידי הכנסתם לתוך הפערים בין הלוחות בכל צד של הדלת/ות (H). יש לוודא שהארון ממוקם במרכז כדי למנוע מחיפויי הצד להפריע לארון.



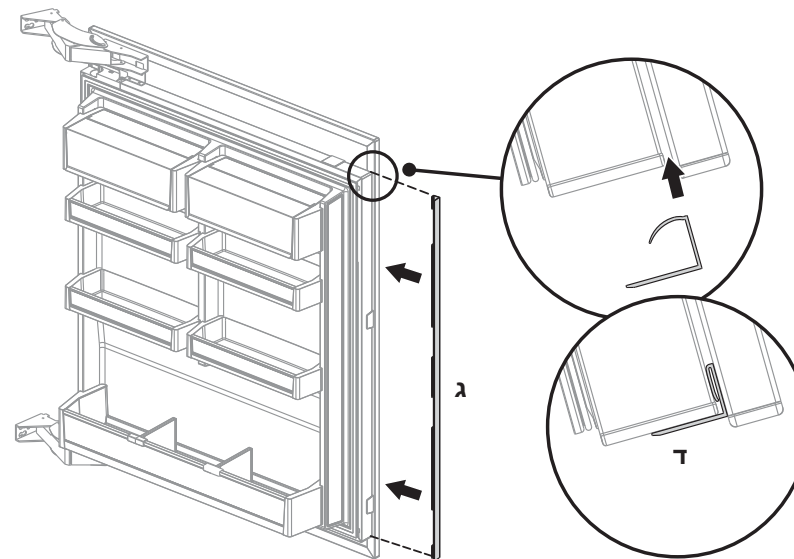
**חיבור הכיסויים**

- ① פותחים את הדלת העליונה. מחברים את הכיסוי העליון (A) בחוזקה מעל הבורג ללא ראש העליון בצד הידית של הדלת.



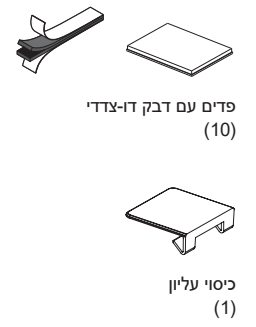
**מחברים את חיפויי הצד של הדלת**

- ① מתקינים את חיפויי הצד על ידי הכנסתם לתוך הפערים בין הלוחות בכל צד של הדלת (C). מיישרים את החיפוי לפי החלק העליון של הדלת ולוחצים באופן אחיד אל תוך הפער בין הלוחות עד להידוק מלא (D).

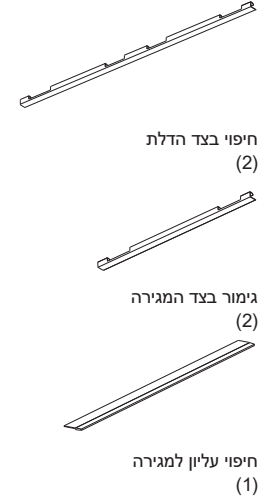


**תיבה פנימית**

**ג ערכת התקנה לפנל דלת/מגירה**



**תיבה חיצונית**



## קיימות שתי שיטות לחיבור חיפויי צד הארון:

### [א] שיטת מהדק קפיצי גמיש – השיטה המומלצת [B] שיטת בורג קבוע – השיטה המומלצת לשימוש אם מידות הארון חורגות מהמפרט

(שיטת הניסיון [A]. אם שיטה [A] גורמת להתאמה לקויה של חיפויי הצד עקב ארונות שאינם אחידים או שאינם מפורטים, השתמש בשיטה [B]).

#### 25 התקנת חיפויי ארונות — [א] שיטת קליפס קפיץ גמישה

4 מניחים שלוש תושבות צדדיות על כל חיפוי צד.

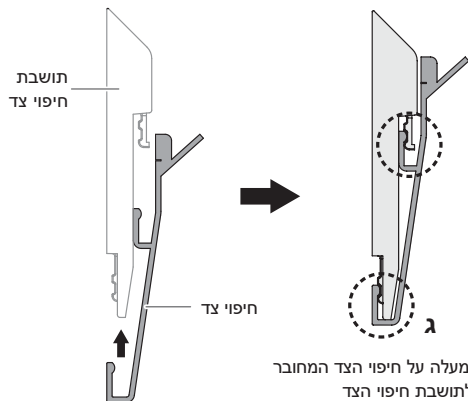
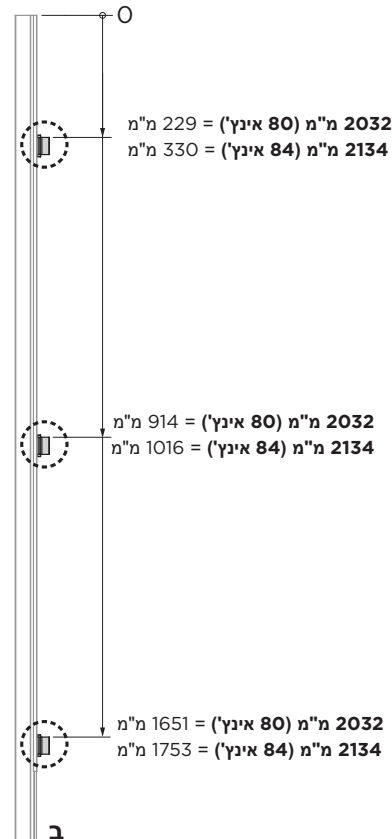
הערה: יש למדוד מהחלק העליון של החיפוי, כשהשפה הקצרה יותר בתחתית.

מומלץ לעיין ב (B) עבור מיקומי תושבת 2032 מ"מ ו-2134 מ"מ וכיוון החיתוך).

#### חשוב!

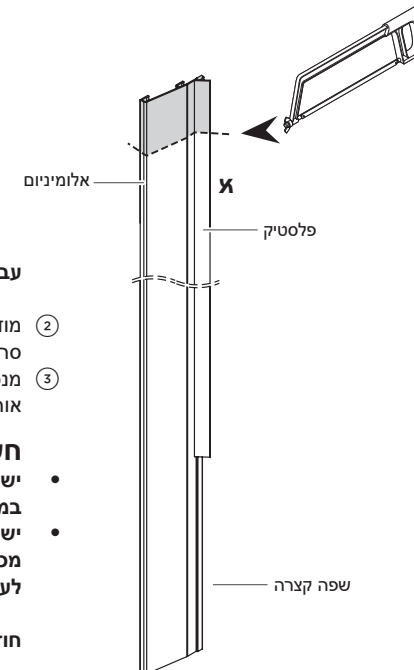
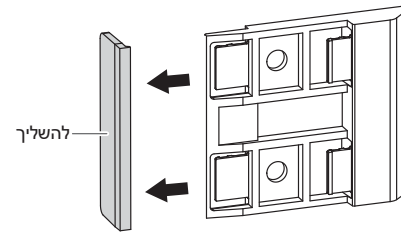
לכל תושבת יש שתי נקודות חיבור לאיתור חיפוי הצד. יש לוודא שהחיפוי מחובר בשתי הנקודות (C).

יש לחזור על הפעולה עבור חיפוי הצד הנותר.



1 מנתקים את השרטוט המנחה מכל תושבת של חיפוי צד ומשליכים לפח.

חוזרים על הפעולה עבור כל תושבת של חיפוי צד.



#### עבור התקנה של גומחת 2032 מ"מ בלבד

- 2 מודדים 102 מ"מ מהחלק העליון של חיפוי הצד עם סרגל מרובע ומסמנים קו חיתוך (A).
- 3 מנסרים לאורך הקו בעזרת מסור שיניים דק עד אורך של 1930 מ"מ (B).

#### חשוב!

- יש לוודא שהחיתוך ישר ומרובע מכיוון שמדובר במשטח חשוף.
- יש לוודא שחלק הפלסטיק לא התכווץ מכיוון שהדבר עלול לגרום לסימני לחץ גלויים לעין.

חוזרים על הפעולה עבור כל חיפויי הצד.

#### תיבה פנימית

T ערכת התקנה לחיפוי בצד הארון



תושבת חיפוי צד (6)



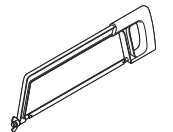
מהדק קפיצי (6)

#### תיבה חיצונית



חיפוי בצד הארון (2)

#### כלים



מסור מתכת



עפרון

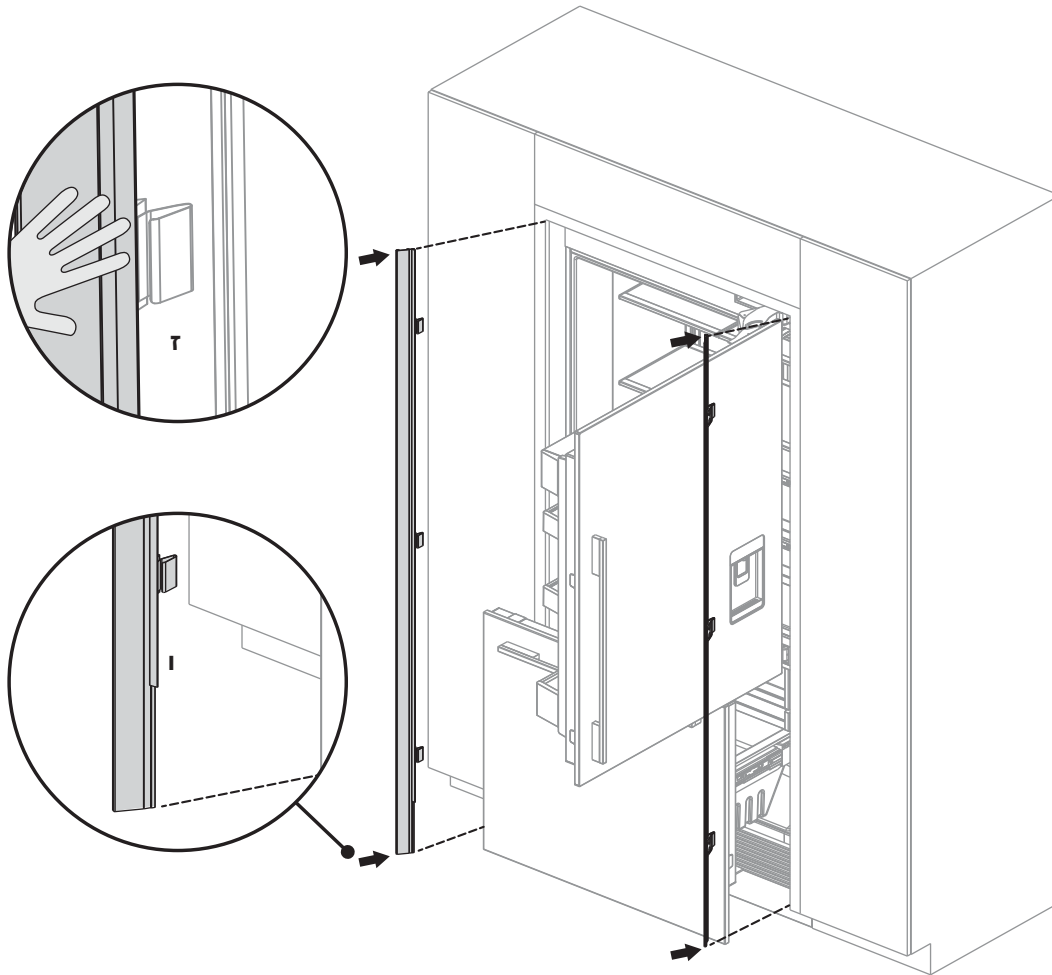
6 פותחים את הדלתות הכפולות. מניחים את חיפוי הצד שהורכב עם תושבות ומהדקים קפיציים כנגד הדופן הצדדית של הגומחה כשהשפה הקצרה יותר פונה למטה (F).

**חשוב!**

יש לוודא כי חיפוי הצד ממוקם גבוה ככל האפשר.

דוחפים את חיפוי הצד בכל מיקום של תושבת עד שלא יהיו פערים גלויים לעין בין החיפוי לארון (G).

חוזרים על הפעולה עבור כל חיפויי הצד.

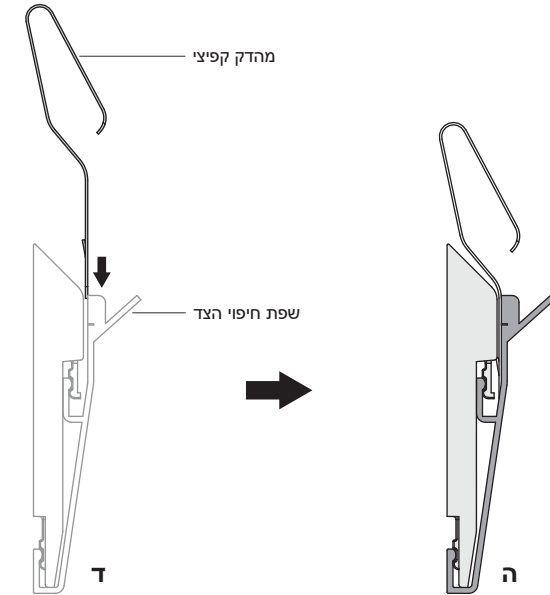


5 מכניסים את המהדק הקפיצי לתוך הפער שבין חיפוי הצד לתושבת חיפוי הצד, בכיוון המוצג בשרטוטים (D) ו-(E).

**חשוב!**

יש לוודא שהמהדק הקפיצי מכוון כראוי עם הלולאה הפתוחה הפונה לשפת חיפוי הצד.

יש לחזור על הפעולה עבור חיפוי הצד הנותר.



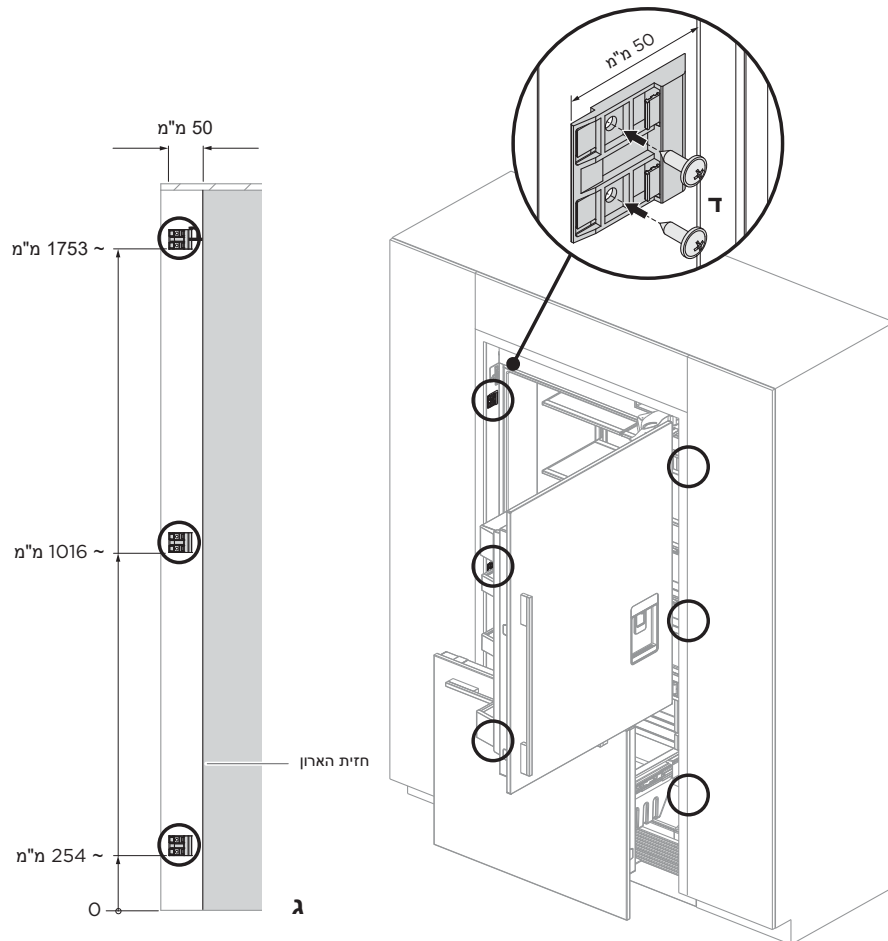
מבט מלמעלה על המהדק הקפיצי שהוכנס בצורה נכונה בין כיסוי הצד ותושבת החיפוי הצדדי

- ④ ממקמים שלוש תושבות של חיפוי צד בצד אחד. יש לעיין בסעיף (ב) על מיקומי תושבות.
- ⑤ פותחים את הדלתות הכפולות. מודדים 50 מ"מ מחזית הארון (מאחורי הדלתות), לחזית הגומחה ומסמנים במדויק קו אנכי (C).
- ⑥ ימיישרים את קצה התושבת בהתאם לקו המסומן ומקבעים את התושבת לארון באמצעות #8x16 ברגי פיליפס ראש עגול (D).

חוזרים על הפעולה בצד השני.

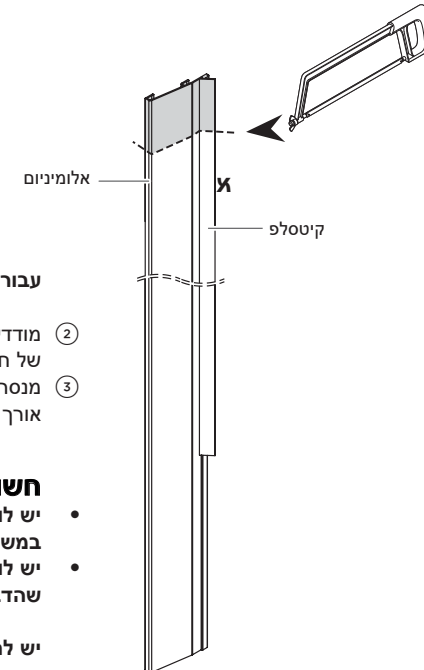
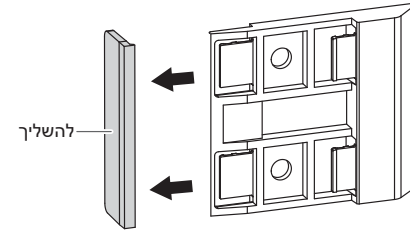
### חשוב!

יש לוודא מיקום נכון של התושבת כדי למנוע התאמה לא מדויקת של חיפוי הצד או פערים הקיימים בין חיפוי הצד למכשיר.



- ① מנתקים את השרטוט המנחה מכל תושבת של חיפוי צד ומשליכים לפח.

חוזרים על הפעולה עבור כל תושבת של חיפוי צד.



עבור התקנה של גומחת 2032 מ"מ בלבד

- ② מודדים עם סרגל מרובע 102 מ"מ מהחלק העליון של חיפוי הצד ומסמנים קו חיתוך (A).
- ③ מנסרים לאורך הקו בעזרת מסור שיניים דק עד אורך של 1930 מ"מ (B).

### חשוב!

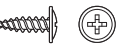
- יש לוודא שהחיתוך ישר ומרובע מכיוון שמדובר במשטח חשוף.
  - יש לוודא שחלק הפלסטיק אינו מתכופף מכיוון שהדבר עלול לגרום לסימני לחץ גלויים.
- יש לחזור על הפעולה בחיפוי הצד הנותר.

### תיבה פנימית

#### T ערכת התקנת חיפוי בצד הארון

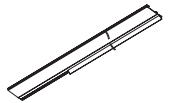


תושבת חיפוי צד (6)



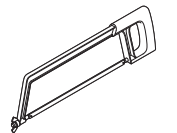
בורג פיליפס ראש עגול #8x16 (12)

### תיבה חיצונית

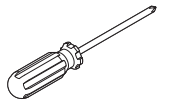


חיפוי בצד הארון (2)

### כלים



מסור



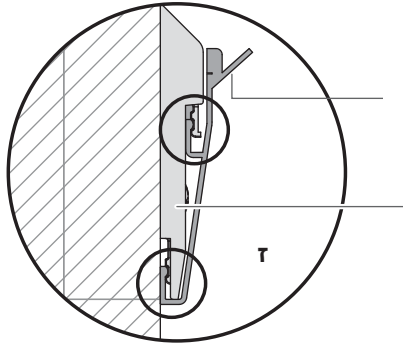
מברג פיליפס



עיפרון



7 מניחים את חיפוי הצד כנגד דופן הגומחה הצדדית כאשר השפה הקצרה יותר פונה לחלק התחתון (E).  
 – יש לוודא כי חיפוי הצד ממוקם גבוה ככל האפשר.



חיפוי צד

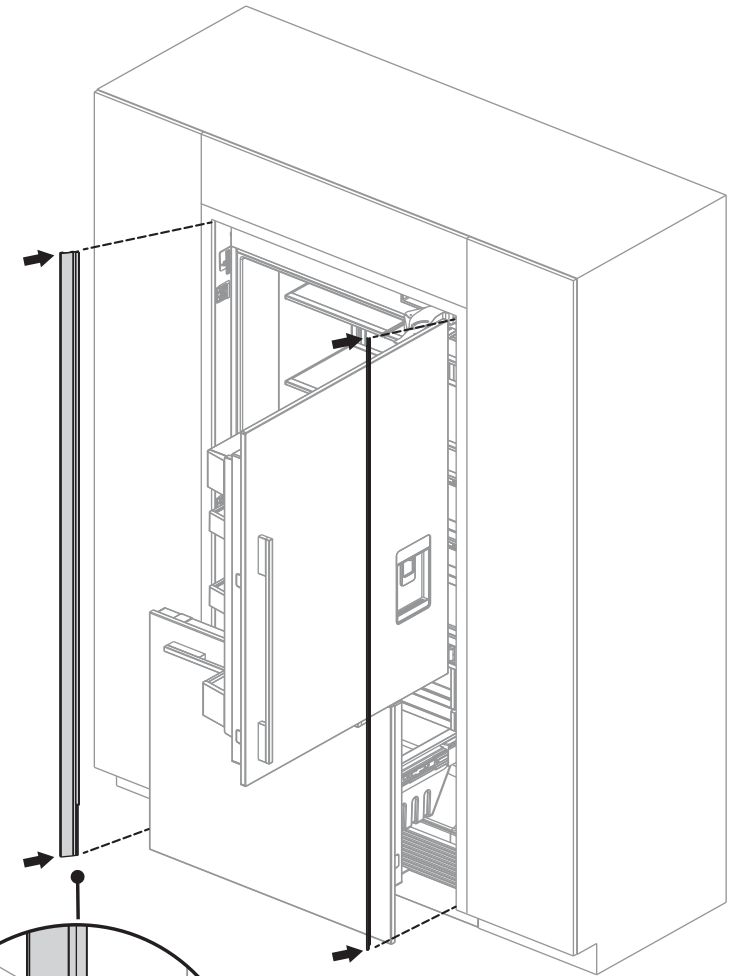
תושבת  
חיפוי צד

מבט מלמעלה על החיפוי הצדדי המחובר  
 כהלכה לתושבת החיפוי הצדדי

- 8 מחברים את החיתוך הצדדי לתושבות על ידי דחיפת החיפוי פנימה במיקומי התושבות העליונה והאמצעית של חיפוי הצד.
  - 9 לאחר שהחיפוי התחבר עם התושבות העליונה והאמצעית, דוחפים ומחברים את חיפוי הצד במיקום התושבת התחתונה (F).
- חוזרים על הפעולה עבור שאר חיפויי הצד.

**חשוב!**

- לכל תושבת יש שתי נקודות חיבור לחיפוי. יש לוודא שהחיפוי מחובר בשתי הנקודות (G).
- יש לוודא שאין פערים גלויים בין המכשיר לבין חיפויי הצד.
- מתאימים את הפערים על ידי שחרור הברגים של חיפוי הצד והזזת החיפוי בתוך הפער. אם נדרשת התאמה נוספת, מעבירים את התושבת למצב הרצוי.



להשלמה על ידי המתקין ✓

**כל המודלים**

- יש לוודא שכל האריזות הפנימיות והחיצוניות הוסרו מהמכשיר לפני השימוש.
- יש לבדוק שכל החלקים מותקנים.
- יש לוודא שהמכשיר מפולס.
- יש לוודא שהמכשיר מחובר היטב לארון באמצעות התושבת והסוגר למניעת נפילה המצורפים.
- יש לוודא שהדלתות והמגירה ניתנות לפתיחה וסגירה בחופשיות ללא התנגדות מהארונות שמסביב.
- יש לוודא שפין מגביל ציר מותאם לפתיחה וסגירה של הדלת בזווית של 90°.
- יש לוודא שמערכת סינון המים נשטפה.
- יש לוודא שבוצע מחזור ידני של ייצור קרח.

יש למלא ולשמור במקום בטוח:

_____	מודל
_____	מס' סידורי
_____	תאריך הקנייה
_____	הקונה
_____	כתובת המשווק
_____	שם המתקין
_____	חתימת המתקין
_____	חברת ההתקנה
_____	תאריך ההתקנה

FISHERPAYKEL.COM

© 2024 Fisher & Paykel Appliances. כל הזכויות שמורות.

ייתכן שהמודלים המוצגים במדריך זה לא יהיו זמינים בחלק מהשווקים  
והם נתונים לשינוי בכל עת.

מפרטי המוצר במדריך זה חלים על המוצרים  
והמודלים הספציפיים שתוארו בתאריך הפרסום. על פי המדיניות שלנו לשיפור  
מתמיד של המוצר, מפרטים אלה עשויים להשתנות בכל עת.

לפרטים עדכניים לגבי זמינות המודלים והמפרטים במדינה שלך,  
מומלץ לבקר באתר האינטרנט שלנו או לפנות למשווק המקומי של Fisher & Paykel.

432299A 04.24